

Editorial

DOS AÑOS. ¡Cómo pasa el tiempo! Ya hace dos años desde que un grupo de gente con ganas de trabajar y de hacer algo por San Juan, se decidió y nació LLOIXA.

Los «incrédulos» nos presagiaron no más vida de un par de meses, y aquí estamos con un par de años a nuestras espaldas. Dos largos años de esfuerzo y sacrificio, no exentos de incomprensiones, para sacar estas páginas adelante y hacer algunas actividades culturales que esperamos seguir realizando.

No nos gusta ponernos moños ni echarnos flores, entre otras cosas porque no nos hace falta. Ustedes, los socios y los habitantes de San Juan, nos las echan con su aliento y al continuar siendo socios de esta asociación, socios que día a día han ido aumentando y que en este momento son próximos a los 650.

Queremos dar las gracias a todos nuestros suscriptores y a todos que nos ayudan con su colaboración y a los que vieron en las páginas de LLOIXA el lugar adecuado para anunciar sus comercios.

Aquí estamos y aquí seguiremos como siempre a disposición de todos ustedes para publicar cuantas opiniones deseen, sean del signo que fueren, y siempre que se adecue a las normas por nosotros dadas, dejando nuevamente sentado que LLOIXA no tiene por qué compartir las opiniones, ni se hace responsable de todos aquellos trabajos que no estén elaborados por esta redacción. La labor realizada es extensa, pero todavía nos queda marcha... hasta el año que viene.



CIERRE DE LA RAMBLA UNA POLEMICA MEDIDA

Durante el mes de junio, como habrán podido comprobar nuestros lectores residentes en San Juan, el tramo superior de la Rambla ha sido cerrado al tráfico y al aparcamiento de los vecinos durante la tarde del domingo.

En primer lugar queremos decir que no sabemos de quién proviene tal medida o decisión, pues LLOIXA ha podido saber que el concejal de tráfico no era totalmente partidario de ello, y que tras hacer un sondeo por la zona, era su intención abolir dicha medida.

Existe mucha gente que ha visto con agrado la decisión pues ello supone que durante esa tarde del domingo, cada vez más larga porque llega el buen tiempo, la gente puede pasear tranquilamente por ese tramo de Rambla sin preocuparse de los coches dando rienda suelta a sus niños, teniendo el ambiente un poco más limpio aunque sea durante pocas horas.

Como todo en la vida, hay quien no está de acuerdo con la medida alegando que

(Continúa en la pág. siguiente)

LA BUSQUEDA

POR ALEJANDRO HERNANDEZ BLANCO

Este cuento es el Primer Premio del II Concurso Lloixa. Alejandro Hernández es profesor de E.G.B. en el Colegio Cristo de Paz, llevando varios años con nosotros, ya que no es natural de San Juan.

Este es su trabajo:

Todos los años al llegar septiembre los álamos se visten de amarillo, las tardes mueren lentas, el viejo puente bosteza reseco entre juncos dorados. Débiles ráfagas de viento levantan polvaredas ocres removiendo cardos y hojas muertas. Los últimos vencejos chirrían incansables en torno al campanario. Hay momentos in-

tensos de paz en las solanas, hay viejos recuerdos sentados al tibio sol bajo sombreros de esparto. Hay a veces un silencio íntimo que hace que la vida se agrande, se oiga y hasta se palpe.

Por el centro del sendero que conduce al pueblo caminan dos personas, hablan acaloradamente, una de ellas respira con

Continúa en pág. 81



Pleno del 30 de Junio de 1983

El trazado de la autopista entre Muchamiel y San Juan fue la opción preferida por el pleno municipal, para ser defendida ante Obras Públicas.

El Alcalde informo la necesidad de tomar una postura al respecto, dado que si se deja pasar más tiempo cada vez habrá menos terreno disponible y más posibilidades de perjudicar a todos los intervinientes del trazado. En este punto participaron varios componentes de cada grupo municipal para decir todos básicamente lo mismo, es decir, que el trazado de la autopista deberá transcurrir como mal menor entre Muchamiel y San Juan, siendo subterráneo a su paso por zona urbana, y solicitando a cambio como compensaciones la desafectación de la carretera Alicante-Valencia revirtiendo los terrenos a propiedad municipal, y conseguir situar la de Alicante-Alcoy fuera del casco urbano. Cabe destacar la intervención de Rafael Carrillo, representante del Grupo Popular, que manifestó que existiendo un acuerdo del año 71 en el que se establecía compromiso de que la autopista debe pasar entre Muchamiel y San Juan sin tocar terreno de este pueblo, no entiende como ahora existe la posibilidad de que nos afecte.

La contratación de nuevo personal así como las Prórrogas de contratos ya existentes también fueron puntos a debate, aprobando contratar tres plazas más de guardias municipales, y los servicios de Mercedes Galiana del Ayuntamiento de Jijona, para ayuda en los trabajos contables. Asimismo se acordó prorrogar los contratos de todos los empleados actuales, a excepción de los correspondientes a servicios de limpieza en centros escolares.

La adscripción de dos guardias municipales para conserjes de colegios y la potestad del Alcalde para contratar personal en caso de sustituciones o suplencias, fueron aprobadas igualmente.

Los estatutos para la Fundación Deportiva Municipal fueron tema polémico. Rafael Carrillo, manifestó no se podía acordar hasta que todos los concejales fuesen conocedores de los mismos, a lo que el Concejal de Deportes, Joaquín Sevilla, respondió diciendo procedía acordar por ser tema tratado en comisión, siendo el señor Carrillo desconocedor de los estatutos por no tener su grupo representatividad en la misma, brindándose en ese momento a efectuar todo tipo de aclaraciones al respecto. Carrillo contestó no tener intención de alargar el tema estando dispuesto a votar afirmativamente si así lo hacían los independientes. Ante el cariz que tomaban las cosas el Alcalde indicó que dado que el representante del Grupo Popular no tenía conocimiento de los estatutos acordaban dejar el tema sobre la mesa, comprometiéndose a facilitar una fotocopia de los mismos.

Las nuevas tarifas de taxi, también fueron aprobadas por unanimidad, ascendiendo a 36 pesetas la bajada de bandera, 22 y 23 pesetas por kilómetro recorrido dentro y fuera de la población respectivamente y 550 por cada hora de espera.

Se acordó en relación a la convocatoria de adjudicación de 107 viviendas en régimen de arrendamiento en Parque Ansaldo, por el importe de 7.098 pesetas mensuales, a las que tendrán opción las personas que tras rellenar la instancia que facilitará el propio Ayuntamiento, demuestren la necesidad de la vivienda. El plazo será de un mes.

★ CAMBIO DE NOMBRES DE CALLES

El cambio del nomenclátor del callejero expuesto por una moción socialista, fue aprobado por unanimidad quedaron como sigue: Avda. de José Antonio, Avda. de la Rambla, Avda. del Gral. Mola, Avda. de Jaime I, Calvo Sotelo, calle Mayor, 18 de

Julio, La Maigmona, Capitán Meca, calle del Mar y Plaza del Caudillo, Plaza de la Constitución. Todas ellas estarán en denominación bilingüe.

Primeros pasos para la creación de un Gabinete Psico-pedagógico mancomunado

La creación de un gabinete psicopedagógico mancomunado fue el punto más importante de los tratados en la reunión mantenida el pasado miércoles, día 15 en Muchamiel, donde su Alcalde contactó con los representantes de Campello, Jijona, Torremanzanas y San Juan.

El tema será tratado nuevamente en próxima reunión a celebrar en esta villa el 4 de julio, a la que cada representante deberá asistir provisto de un presupuesto, para así elegir el más idóneo. En principio se calcula que el mismo pueda ascender a cerca de los 6 millones de pesetas anuales, lo que sería imposible soportar de manera individual por cada Ayuntamiento. El pago será afrontando en su día de forma proporcional al número de alumnos de cada población, contando San Juan con 1.900 de los casi 6.000 que tiene esta mancomunidad.

El matadero también será posiblemente servicio a mancomunar, apuntándose la posibilidad de que la construcción del mismo sea entre Muchamiel y Jijona.

La autopista fue tocado como tema que afecta a todos los municipios, estando todos de acuerdo en que debe transcurrir por encima de Muchamiel.

★ AGRADECIMIENTO DE LA FAMILIA ABASCAL

Hace algunas fechas el niño de 7 años Luis Vicente Abascal Giménez, vecino de Parque Ansaldo, resultó muerto al ahogarse en una balsa de la empresa de tomates ETASA, cuyas dependencias se encuentran actualmente abandonadas tras haber sido declarada en estado de quiebra.

El entierro fue efectuado con numerosa asistencia de un público, que según los padres del niño les ha prestado grandes atenciones y consuelo, lo cual agradecen aprovechando estas páginas. — M.P.R.

CIERRE DE LA RAMBLA

Una polémica medida

(Viene de la primera página)

con las aceras tan anchas de que puede presumir la Rambla de San Juan no hace ninguna falta peatonalizar el resto, por cuanto tampoco existen tantas cafeterías ni bares, ni existe aglomeración de gente. En tal sentido dicen que la Rambla está muerta (el movimiento de coches incluso le da vida). Todo ello hay que añadirse (dicen) al grave problema que supone para los vecinos de la zona tener que buscar un nuevo aparcamiento a partir de esa hora; y el tema no es fácil si tenemos en cuenta que en el primer tramo de General Sanjurjo, ni en Calvo Sotelo se puede aparcar.

Nosotros no queremos entrar ni salir sobre si la medida es acertada o no; simplemente el hecho está ahí y tenemos que citarlo. No obstante... ¿se ha pensado una solución intermedia?, es decir: que no se pueda circular, pero sí aparcar. Decimos esto porque el problema del aparcamiento es un tanto grave, no sólo por la

molestia de tantos vecinos, sino porque los coches tampoco se los pueden «comer». A tal efecto un guardia municipal, vigilante en la zona (que de cualquier manera tiene que estar ahí) y conocedor de todos los residentes, podía permitir aparcar, pero no circular, teniendo a tal efecto ese tramo de Rambla una sola entrada y salida. No es que pensemos que esa sería la solución idónea, pero vistos los argumentos de los que dicen que sí a la medida, y los que dicen que no, esta solución intermedia sería la menos mala ya que son muchos los vehículos que han de aparcar. Algunos optan por marcharse a la playa o Alicante hasta entrada la noche por ese motivo, y así podíamos evitar la «emigración».

El sábado, día 18 de junio, que había un pequeño desfile de las hogueras, ese día no prohibieron aparcar, dificultando la visión y el lucimiento del desfile. Eso ya no estaba muy bien. Si se cierra que sea cuando vale la pena...



¿Estará para septiembre?

LA PINACOTECA YA

Hemos podido saber que la planta superior del Ayuntamiento va a destinarse a pinacoteca, tal y como hace tiempo dijo LLOIXA.

En la misma van a colocarse todos, o la mayoría, de los cuadros patrimonio del Ayuntamiento por premios en los diversos concursos anuales. La idea desde luego es inmejorable y pensamos que con muy poco costo y relativamente pequeño esfuerzo puede instalarse en breve tiempo, sin perjuicio de las mejoras que posteriormente se le puedan ir efectuando.

Fuentes cercanas a la concejalía de cultura nos han hecho saber que la dispersión de cuadros mayor de lo imaginable hasta el punto de empezar a levantarse alguna pequeña suspicacia en cuanto a la posesión actual de alguno de ellos.

Sin perjuicio de que en breve, o a posteriori, se efectúe un inventario del patrimonio municipal en este aspecto, queremos resaltar que dicha pinacoteca podría perfectamente inaugurarse para septiembre, para fiestas, ya que el trabajo y costo de montaje no es excesivo, y podría quedar un hecho muy lucido e importante para la posteridad y el enriquecimiento de nuestro patrimonio municipal. Esta idea se ve reforzada si tenemos en cuenta que este año no habrá concurso de pintura, ya que se piensa reorganizarlo para darle mayor categoría, y que las obras que se presenten sean verdaderamente de calidad; eso sí reanudándolo el año siguiente. Lo contrario sería imperdonable.

Incluso a pesar de la pinacoteca, ¿No se podría reorganizar sin interrumpirlo? Preguntamos.

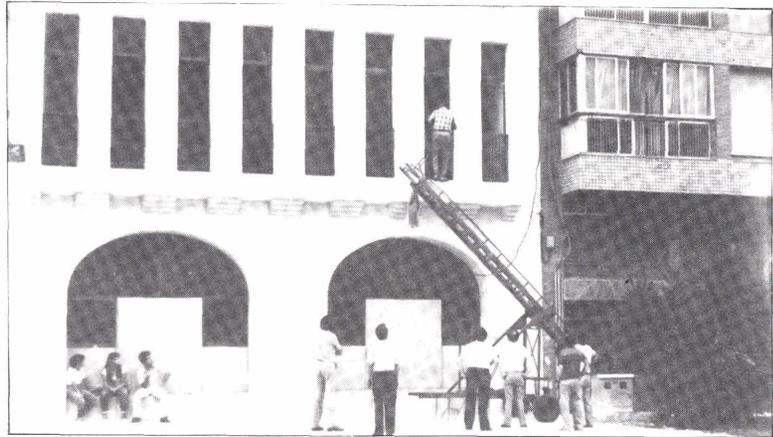
Recreativos

JAVI DAVI

Salvador Montesinos, 19
SAN JUAN



¿DONDE ESTAN LAS LLAVES?



Como dice la canción. ¿Dónde están las llaves?, pues sí las llaves de uno de los despachos de nuestro Ayuntamiento se quedaron dentro y hubo que «escalar» por una ventana para penetrar al interior y rescatar las llaves para entrar.

Nuestra cámara estaba allí y captó el momento de la «entrada».

Anécdotas para nuestro joven Ayuntamiento.

DIA DE LAS PEÑAS

ACTOS A CELEBRAR
EL DIA 10 DE JULIO

De 11.30 a 12.30 partido de fútbol-sala y baloncesto en el patio del colegio Cristo de la Paz.

A las 12.30 ducha colectiva en el mismo recinto.

A las 14.30 comida en la rambla por todas las peñas.

A continuación juegos de mesa.

A las 18.00 horas juegos como:

Marro. Tranco. Borinot. Pañuelo. Goma. Cuerda. Palmaeta. Churro. CUerda de tirar.

A partir de las 19.30 velava amenizada por los componentes de las peñas. Cada peña dispondrá de un tiempo máximo de diez minutos.

Hasta la hora de cerrar este boletín el número de peñas que estaban interesadas en participar en este día y por consiguiendo participar en las fiestas del Cristo son ocho cuyos nombres son:

- Els Pentjats.
- La Polseguera.
- El bien del pueblo.
- El borinot.
- Res T'importa.
- Els Pendons de Lloixa.
- Fet a Pols.
- Cervecería Toni.

Captación de socios

¿Ustedes han oído hablar del trabajo en cadena de los alemanes? ¿Qué les parecería una cadena de socios de LLOIXA? Somos más de 600 y pretendemos llegar a los mil. Si tú nos ayudas y contribuyes aportando, al menos, un nuevo socio te lo agradeceremos y te verás beneficiado con ello puesto que así podremos seguir nuestra política de congelar los precios de suscripción o subirlos en mínima cantidad.

Si tienes un amigo o vecino proponle hacerse socio para así recibir el boletín y que se entere de todo lo que pasa en San Juan y agrande su cultura. El precio es mínimo y merece la pena. Hazle socio tu mismo y ponte en contacto con cualquiera de nosotros que nos encargaremos del resto. Gracias por tu ayuda.

A.C. LLOIXA

RENAULT

Mercado Nacional de **Ocasión**



Agencia MARIANO y JOSE E.
PEREZ RIZO

Servicios: Navarregui, 6
Exposición: Cap. Marti, 24

Tel. 65.17.04 SAN JUAN



ANIMADAS FIESTAS FIN DE CURSO

A finales del pasado mes de junio los colegios dieron fin a sus cursos con las fiestas celebradas por los alumnos de los mismos, y en algunos casos con los padres y profesores de ellos.

Cristo de la Paz y Rajoletes dedicaron su día a realizar diversos actos en los que los chavales pudieron demostrar sus habilidades al mismo tiempo que se divertían y amenizaban al público asistente. El Polideportivo Municipal fue el lugar elegido por Cristo de la Paz para efectuar estos actos, a falta de unas instalaciones adecuadas en el propio colegio. No fue así en Rajoletes, que pudo desarrollar todas sus competiciones, desfiles, juegos, etc., en el recinto escolar, donde además existía una exposición de artes plásticas compuesta por trabajos realizados por los alumnos.

Si en este colegio fueron todas las actividades por los niños, no fue así en el Cristo de la Paz, cuyas actividades se detallan por un escrito remitido a esta redacción por la A.P.A. y que insertamos aparte.

El Colegio público de Parque Ansaldo, organizó su fin de curso posteriormente dedicando a esa fiesta todo el día del domingo 19. Muchas fueron las actividades realizadas en todos los casos por los alumnos: cross popular, carreras de cintas, de bicicletas, de sacos, etc., que divertieron a la chiquillería durante la mañana que concluyó con una comida de confraternidad en la que varias familias aportaron los ingredientes necesarios para el II concurso de paellas. La tarde se dedicó más a la diversión con una proyección de cine y un baile. Los actos acabaron próximo a las 9 de la noche con un fin de fiesta y la entrega de premios a cargo de las autoridades locales, representadas por el Alcalde, y los concejales de Hacienda y Deportes. — **MERCEDES.**

El pasado día 17 de junio se celebró en las instalaciones del Polideportivo Municipal los Actos de Fin de Curso 1982/83, organizados por el Claustro de Profesores conjuntamente con la Asociación de Padres de Alumnos de dicho Centro.

La participación de los alumnos fue masiva, entre muchos juegos, baile de sillas —pesca de manzanas— piñatas —concurso de comba— tirar de la cuerda. En la parte de competición, carreras de sacos, carreras de bicicleta lenta, carreras de salto con obstáculos, en lo deportivo, futbito a cargo de los alumnos de 5.º y 6.º nivel y 7.º y 8.º, balonmano 5.º y 6.º nivel. En lo artístico actuaron alumnas de 8.º en un baile de exhibición titulado «AERIBIC». A continuación se jugó un partido de futbito a cargo de los Profesores del Centro y Padres de Alumnos teniendo como espectadores a todos los alumnos del centro y Padres de los Alumnos, siendo el resultado final 3 goles a 2 a favor de los Profesores. Para finalizar los actos fueron entregadas por la A.P.A. diez medallas, al equipo de futbito de 5.º y 6.º grado por su participación en los juegos escolares llegando a ser finalistas Provinciales, y un premio especial al alumno J. A. Mellado por los dibujos del Libret de los Actos Fin de Curso y durante toda la fase provincial de futbito con sus dibujos semanales.

En el transcurso de los actos hizo presencia la Banda de Cornetas y Tambores con sus Majorettes, por lo que fue muy aplaudida por todos allí presentes.

Agradecemos a la Junta Rectora del Polideportivo la autorización para tal fin, así como la presencia del Alcalde y la mayoría de los Concejales de su Corporación. — **A.P.A.**

CICLO DEDICADO A LA MUSICA

La Orquesta Clásica Provincial y la Coral Crevillentina deleitaron al auditorio



El pasado mes de mayo se celebró en la Iglesia parroquial de San Juan Bautista un concierto por la Orquesta Clásica Provincial y la Coral Crevillentina, dirigidos ambos por el maestro Gerardo Pérez Busquier.

El acto comenzó con unas palabras del director quien manifestó que el mismo era una demostración de que la provincia de Alicante puede tener una orquesta provincial propia que interprete la música que no pueden hacer las bandas. Reconoció que debía hacer corto el concierto para no cansar a los no iniciados en este tipo de música.

El programa estuvo dividido en dos partes, la primera de las cuales, netamente orquestada, estuvo compuesta por una obertura en Si bemol mayor de Th. A. Arne y un Adagio en Si menor de Albini, donde se lució, a nuestro entender, José de Castro con una interpretación delicada y armónica sin fallos como violín solista.

En la segunda parte actuó la Coral Crevillentina interpretando el famoso Gloria de Vivaldi, obra puramente barroca en la que sobresalieron las sopranos Ana Sánchez y Nuria Megías para lucirse posteriormente la mezzo soprano Josefa Maciá. Esta obra fue extensa y estuvo interrumpida por los aplausos en alguna ocasión, cosa que molestó al señor Pérez Busquier pues rompía la armonía de la pieza. El público se dio cuenta de ello y asimiló esa inmadurez musical para terminar puesto en pie ovacionando y prácticamente aclamando a la Coral y la Orquesta en la que pudimos comprobar un violoncello sensacional y un oboe preparado, sin que todo ello desmerezca al resto.

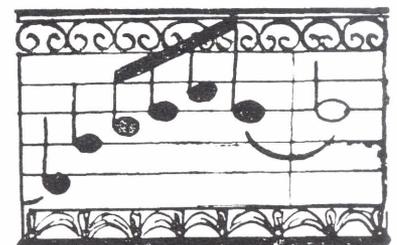
Este concierto no es sino el inicio de otros que compondrán un ciclo dedicado a la música clásica hasta el mes de diciembre en que intervendrá el Orfeón San Juan y teniéndose prevista la actuación de la Orquesta de Percusión para julio, así como la intención de contar con un conjunto de trombones y otro de trompas para los meses de octubre y noviembre. — **M.P.R.**

PIENSOS I CEREALS
TOMAS PEREZ

Instalacions per a Ramaderia
Pollets d'un día. Llegums

Carrer Dr. Ivorra, núm. 28, baix
Telèfon 65.36.91

SANT JOAN (Alacant)



DIALOGO

Tres niños vienen de la feria de «PRY-CA», al caer la tarde. Todos ellos iban hablando acerca de ella.

— **¿Qué tal os lo habéis pasado?** — pregunta con ansias, Pedro.

— ¡Oh! Yo me lo he pasado chulísimo, sobre todo en el toro mecánico — responde con entusiasmo, Felipe.

— Anda, pues yo no digamos lo bien que me lo he pasado. A mí también me ha gustado más el toro — dice, con alegría, Carlos.

— **Y a ti, Pedro ¿Qué ha sido lo que más te ha gustado?** — Consulta Felipe con inquietud.

— Bueno, a mí me ha gustado todo un poco, pero pensándolo bien, el toro un poco más — le contesta Pedro.

— Me gustaría haber durado tanto tiempo subido en el toro como el niño que ha montado después de mí — expone, con envidia, Carlos.

— ¡Anda toma, y a quien no! — replica Pedro.

Después de haber hablado sobre la feria largos minutos, empezaron a comentar del colegio.

— Con lo divertida que es la feria hay que ir al Colegio ¡Qué rollo! Si fuese como la feria lo pasaríamos chulísimo — opina Felipe.

— El colegio también tiene momentos divertidos, y además nos sirve para algo en la vida. No creas, si viviésemos que ir a la feria todos los días como el colegio, también nos artaríamos de ella — considera Pedro.

— En parte tienes razón, pero en el colegio, en particular mi clase, prefiere la feria antes que el colegio, porque al menos no tienes que aguantar el rollo de los maestros — añade Carlos.

— Eso sí que es cierto, lo que pasa es que los niños como Pedro, creen que el colegio es todo para la vida — detalla Felipe.

— **¿Qué has querido decir con eso de «niños como Pedro»?** — interroga Pedro.

— Bueno yo lo único que quería decir es que tú y algunos niños más, pues... Mira, será mejor que lo dejemos para otro momento y nos marchemos ya — expresa atemorizado Felipe.

Ya empieza a oscurecer y se va cada uno a su casa.

— Hasta mañana — Pedro se despide.

— Adiós.

— Adiós.

Gema Miralles García, 8.º «Rajoles»

MISTERIO

¡Hola!, os voy a contar una cosa que ocurrió en España en la provincia de Alicante en el colegio «Rajoles».

Era el día 20 de febrero del año 2222. Cuando estábamos en la hora del recreo y mis amigos y yo estábamos aburridos, no sabíamos que hacer y a Lara se le ocurrió un juego; era el siguiente: mirar todos al cielo, dijo, pero cuando estábamos mirando, de repente, el Sol se escondió. Todos nos quedamos de piedra preguntándonos por dentro si estábamos soñando. Eva fue la primera que habló, diciendo: chicos, no os preocupéis, no ha pasada nada, eso ha sido que una nube ha tapado el Sol por unos minutos. Enseguida saldrá el sol otra vez. Pero lo malo es que pasaron minutos y el sol no salía. Llegó la hora de dar clase, y el sol no salía, y sin que nadie se lo esperara, la gente mayor de quince años desapareció. En este caso los profesores desaparecieron. Todos nosotros y el colegio entero se cayó por unos segundos, pero enseguida todos mis amigos y yo empezamos a jugar. ¡Pobres infelices! creíamos que los profesores habían desaparecido pero ¿A que no sabéis el chasco que nos llevamos? Fue que al llegar a nuestra casa yo especialmente empecé a gritar ¡mamaaa!, pero era inútil, no estaban. Me puse nerviosa y fui a casa de mi amiga, se lo conté, pero nada, sus padres tampoco estaban y su hermano de 18 años tampoco. Todas las personas mayores de 15 años habían desaparecido. Ella y yo discutimos y llegamos a la conclusión de que debíamos ir a casa de nuestras demás amigas. En efecto no había ninguna persona mayor. Víctor se distrajo mientras estábamos hablando y nos dijo... Mira, la verdad es que no sabíamos lo que nos decía, o sea, no sabíamos qué había visto que le asustara tanto para que nos lo dijera temblando. Tenía motivos para temblar porque ¿a que no sabéis lo que había visto? Eran unas luces que iban bajando del cielo. Cuando ya se veía mejor, vimos una nave espacial, la más rara que habíamos visto en toda nuestra vida. No sabíamos que hacer, si echar a correr o qué hacer. Todos nosotros pensamos quedarnos menos Vicente que se fue corriendo. De repente en esa nave se abrió una puerta automáticamente y salieron dos..., bueno no sé qué decir, pondremos dos especies de hombres. Eran cada uno de un sexo diferente; nos dijeron que no nos asustáramos, que eran hombres como nosotros pero vestidos de otro modo. Pero nosotros de eso ya nos dábamos cuenta, estaban con una especie de mono plateado y unos botones y cosas en el traje. Lo divertido fueron los zapatos, eran como unos alerones y los utilizaban para volar.

Nos fuimos a mi casa, los invité a cenar y lo que me fastidió fue que no comían, sólo comían pastillas, o sea, que cenamos nosotros y hablamos y les preguntamos que había pasado con los mayores y ¿sabéis lo que nos dijeron? Nos dijeron que querían enseñarnos sus técnicas y para eso tenían que hacer desaparecer a los mayores para que no pusieran pegas. Al principio a todos nos pareció divertidísimo porque podíamos hacer lo que se nos antojara, pero al mes o así nos cansamos.

¿Y sabéis lo que ocurrió? Les declaramos la guerra.

Bueno lo que ocurrió fue lo siguiente: les dijimos que queríamos a nuestros padres, pero ellos no nos hicieron caso. Entonces les dijimos que haríamos una guerra y quien ganara dominaría en el mundo, pero lo tomaron a broma. Hicimos la guerra, llevábamos ya una semana en guerra cuando a mis amigos y a mí (que éramos los jefes) se nos apareció un señor y nos dijo: si queréis ganar sólo podréis ganarles de la siguiente manera:

Todos los hombres de su ejército tienen un botón en la mano derecha; si lográis apretarlo, por cada uno que apréis morirán veinte.

Y así lo hicimos y cuando ya quedaban 2.000.000 de hombres, uno dijo ¿por qué no cogemos nuestras catapultas? Y todos estuvimos de acuerdo. Las llenamos de piedra y de esa manera nos «cargamos» a los que quedaban.

Cuando matamos al último hombre aparecimos en nuestra casa con toda nuestra familia.

Raquel Bernabeu, 6.º «Rajoles»

LAS ZAPATILLAS ROJAS

En un lugar de la India, había una bailarina que bailaba muy bien y por ello todas las tardes cuando anochecía, la bailarina cogía sus zapatillas mágicas y se iba a bailar para las gentes de allí.

Un día de aquellos, la niña que tenía unos diez años o más, se preparó y repuso su traje azul de seda, se rizó sus rubios cabellos y cogió sus zapatitos y se fue a bailar. De pronto la niña notó que sus pies graciosos y blancos no cabían en las zapatillas por lo cual esa tarde no bailó y la gente se fue defraudada.

Pensó que las gentes del pueblo no le querían, ya que por lo único que la gente la apreciaba era por su forma de bailar y no por sus cabellos y su bondad.

Esa noche estuvo pensando y pensando y haciendo mil cosas con las zapatillas, pero nada, no había forma de hacerlas grandes. Pasaron los días y cada vez veía que los pies se le hacían más grandes y los zapatos más pequeños. Pensó hablar, pero antes buscar al zapatero a quien se los compró para ver si le daba otros. Lo buscó por todos los sitios hasta que al fin le encontró; el zapatero le dijo que tenía que hacer algo bueno para conseguir otras zapatillas iguales, pero más grandes y así la niña volvió a su casa y con todas las joyas que había ganado, las regaló a los necesitados y así consiguió sus zapatitos y volvió a bailar y a tener amigos.

REFRAN

Quien algo quiere algo le cuesta.

Pilar Rodríguez, 6.º «Rajoles»

¿ES BUENA LA LLUVIA PARA SAN JUAN?

Esa es una de tantas preguntas que me cuestioné el pasado día 27 cuando cayó durante ese cuarto de hora largo una cantidad considerable de agua en nuestro pueblo.

La lluvia en sí suele tener siempre dos puntos de recepción:

- la lluvia en el campo, y
- la lluvia en nuestro pueblo, en San Juan.

— Al primer apartado diré que la lluvia caída en el campo ha sido mínima, si bien servirá lo suficientemente para que crezcan algunas malas hierbas más, se creen charcas y por lo tanto mosquitos y por último evitará que los señores caracoleros se mueran de hambre al ser beneficiosa el agua para la reproducción de los caracoles.

— Al segundo, para narrarles algo, no hace falta irse por ahí o buscar informadores, solamente hacía falta estar mojándose o sin tanto jaleo, simplemente contemplar desde cualquier ventana o balcón como caía el agua y como transcurría esta por las calles de nuestro pueblo.

Para San Juan es mala, ¡qué digo mala!, es ¡malísima, horrenda! la lluvia, y el motivo es tan fácil como sencillo:

En el campo, la tierra absorbe el agua cuando ésta cae, pero el asfalto, el cemento, el hotmigón y otros no absorben esa agua sino la desvían y la hacen transcurrir, desfilando por las calzadas y baldosas en busca de una salida, la cual, en las ciudades siempre son las rejillas del alcantarillado que suelen estar en todas las calles a espera de recibir esos mini-ríos ambulantes callejeros y tragárselos lo más rápidamente posible para eliminarlos.

Al contrario que en las ciudades, nuestro pueblo, San Juan, no dispone de una serie de esas rejillas que colocadas estratégicamente podrían evitar que los fueraborda con cuatro ruedas naveguen sin la necesidad de agua por esas calles de Dios.

Daba gusto, hasta el punto de llorar, el ver que toda el agua iba a parar allá, en la quinta puñeta, es decir, en la Plazeta de la Cruz. (No es mi gusto insultar o despreciar lo que considero casi mío pues vivo en la Plazeta, pero todo tiene su nombre). Toda

el agua de las calles del 18 de Julio, Colón, Cervantes, Comandante Seva, Maisonnave, Calvo Sotelo y Parte de las de General Sanjurjo, Alcázar de Toledo y de la Rambla van a parar a la única, o casi única rejilla del alcantarillado pues se las podría enumerar a ustedes con los dedos de la mano derecha y aún me sobrarían, con la consiguiente inundación de calzadas, aceras y demás dado el enorme volumen de agua que iba acumulándose progresivamente teniendo que por último maniobrar el agua y cruzar a la baldosa de enfrente y colarse por la insuficiente rejilla a la vez que arrastrando porquería y suciedad iba entaponándola, inutilizándola al final, y para colmo, saltando por encima de la baldosa y por la Plazeta a la calle del Carmen y de ahí para abajo, eso sí, sin dejarse casa alguna por inundar, mojar aunque sólo fuere un poquito, porque ¡vaya aguacero! que cayó, hasta que una señora, una mujer, mojándose incluso se atrevió ella sola a desembozar la rejilla para que el agua no hiciera más estragos.

Para terminar la historieta les contaré que la gente, una vez ya pasada la tempestad se divertía, para cambiar de humos, viendo como los barquitos sin vela pero con unas buenas ruedas salpicaban a otros peatones, o bien, se conformaban con contemplar a los coches que se atascaban y ahogaban en medio del río artificial, o simplemente con admirar los troncos, árboles, botellas y demás que bajaban flotando por el medio fluvial. También los niños ayudaron pues construyeron barcos, de papel ya que el presupuesto no daba para más, bautizándolos con nombres de los personajes infantiles de televisión, haciéndolos surcar por esos mares nuestros, eran mini barcos que se derretían cuando eran salpicados y hundidos por olas gigantescas producidas por una enorme embarcación de cuatro o más ruedas.

Todo esto sucede solamente por el simple hecho de no haber en cada una de nuestras calles un mínimo de una o dos rejillas, impidiendo que el agua se vaya acumulando progresivamente en otras calles con los consiguientes malestares y perjuicios para los que convivimos en nuestro pueblo. Espero y deseo que muy pronto esto se solucione pues no creo que la instalación de dichas rejillas, para el bien de nuestro pueblo, cueste tanto y sea tan difícil instalarlas como todo eso.

Salvador Rafael Giner Llopis

UN PANEL CON LOS EX-ALCALDES

LOIXA ha podido saber de fuentes muy autorizadas que el Ayuntamiento de San Juan pretende la consecución de fotografías de todos los Alcaldes que han existido en la historia de San Juan a efecto de colocarlos en un gran mural en alguno de los salones del Ayuntamiento. Como quiera que el conseguir las citadas fotos de todos es absolutamente imposible por cuanto de los más antiguos no se pueden obtener, se pretende suplir este vacío con una copia de la partida de nacimiento de los mismos. La idea nos parece muy buena y no difícil de realizar. Esperamos poder contemplar pronto dicho panel.

Viviendas del Parque Ansaldo adjudicadas

Las viviendas de Parque Ansaldo adjudicadas por el MOPU al Ayuntamiento de San Juan serán del orden de las 107, en lugar de las 96 de un principio dado que se han conseguido 11 más que estaban pendientes de adjudicar.

Las instancias necesarias para acceder a estas viviendas se encuentran ya a disposición del público interesado en las oficinas del Ayuntamiento; en las mismas se harán constar los datos necesarios para demostrar el grado de necesidad de cada familia. La concesión de los pisos se efectuará en un principio en régimen de alquiler únicamente por el importe de 7.000 pesetas mensuales aproximadamente.

Varias son las familias que, habiendo sido trasladadas a esta urbanización por el Ayuntamiento de Alicante, tienen pedida en la actualidad su regreso a esta capital, estando previsto ser cubiertos estos pisos con vecinos de las «Mil viviendas» que ya están en una segunda fase de adaptación. — M.P.R.

PAN CRA CIO

BEBE - INFANTIL
- JUVENIL
TEJIDOS -
MERCERIA

Calle Alcázar de Toledo, 5

SAN JUAN

AUDIO - VIDEO

JOSE MIGUEL VICTORIO GINER

SERVICIO TECNICO AIWA

REPARACIONES:

Vídeo - T.V.C. - HI-FI y Radio Cassettes

Instalación de antenas

Calle Capitán Martín, 14
Teléfono 65.21.09

SAN JUAN DE ALICANTE

V E N T

El matí és teu
com teues eren ahir
la lluna i la foscor.

Jo sé que tornarà a ser
misticisme d'una ciència
la transparència del teu cos
i la teua força inquieta
galtejarà de nou la por.

Que cap boca
et demane calma,
que ningú t'agarre
del coll.

Serà profeta l'horitzó
si pinta de roig el cel
o encén una muntanya.
Serà fúria subconscient
la mar si es fa blanca.

Quan tremole la matèria,
quan no s'acoste la son,
deixaré la porta oberta
per a sentir la teua veu;
veu nocturna i valenta,
veu de pols i batec.

Reme M.

SAN JUAN

Durmiendo, no, viviendo en la ladera
entre rosas y ramas San Juan ora
por las estribaciones en que aflora
su vocación de altura marinera.

La luz de otras moradas reverbera
entre sueños de azahar que el viento
(añora,
mientras su cuerpo el mar cercano dora
entre rizos de sol en primavera.

Verde y oro, San Juan, en el camino
al río Seco llama a su destino
cruzando con su espada la montaña.

Blanco y azul del mar que allí respira
y se azota en sus carnes, y suspira
mientras sus limpios pies, descalzos, ba-
(ña.

Antonio Victor



EL TABALET

A l'hora de redactar esta presentació
ens trobem amb la dificultat d'exposar
clarament què és açó què volem donar a
coneixer.

Per altra part sentim una gran responsa-
bilitat al pensar que teniu que llegir-ho un
bon número de santjoaners en qui ens
agradaria trobar un punt de suport per
arribar on volem.

Podriem començar dient que la nostra
terra té cultura tan rica com antiga, tan
antiga com interessant, i ens agradaria
molt dir que és tan interessant com cone-
guda i respectada, però tristament no es
així.

Continuariem dient que som un grup
d'amics que amb el seu esforç i salvant no
poques dificultats està intentant traure
endavant el col·lectiu d'animació cultural
«El Tabalet», nom que hem decidit siga
representatiu del grup.

Els objectius de «El Tabalet» no pretenen
ser dessoterrar d'un colp tota eixa cultura,
nostra i maltractada, però si pretenen ser
l'aportació d'un granet d'arena més, amb
el valor que cadascú li vulga donar a eixa
empresa.

El camí que tenim davant és llarg i
pedregós però amb l'il·lusió i iniciativa
característiques de la joventut i la gent
que creu fermament en allò que fa, ho
consequirem.

La nostra terra i la nostra cultura porten
molts segles a l'esquena i és absurd i
dolorós que els deixen pedra en el camí del
temps e els arraconem en les mans d'uns
pocs.

La cultura d'un poble la fa eixe poble i té
que tornar a ell com la llavor d'un arbre
torna a les mans de qui l'ha plantat en
forma de dolça fruita.

Ja no ens resta res més que dir-vos,
sols demanar la vostra col·laboració. Si
algú vol posar-se en contacte amb nosal-
tres ens trobarà els diumenges per la
vesprada (de 5 a 7) en el carrer Colón
número 5. — **EL TABALET**.

UN BESO

Un beso es algo que termina en un instan-
(te,
igual que el resplandor de una estrella
(fugaz

sin embargo al terminar no muere,
porque perdura a lo largo del tiempo
en tu recuerdo y el mío,
porque sólo tú y yo
sabemos la sencilla realidad
de lo que es un beso sin final.

ROSA

Grup Fotogràfic Sant Joan

I CONCURSO «FESTES DEL CRISTO» con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento

PARTICIPACION: Todos los residentes
en la Provincia de Alicante.

TEMA: Libre.

Tamaño: Mínimo 20 x 25.

PRESENTACIÓN: Blanco y negro,
montado sobre cartón de la misma medi-
da de la fotografía. Al dorso de cada obra
figurarán: título y lema. En sobre aparte,
el lema en el exterior, y en el interior:
nombre y dirección del concursante.

N.º DE OBRAS: Máximo de 5 fotogra-
fías no premiadas o publicadas con ante-
rioridad.

INSCRIPCION: Gratuita.

ENVIOS: Apartado 51. Avda. José An-
tonio, 62 - San Juan.

PLAZO ADMISION: Hasta las 15 horas
del lunes, 5 de septiembre de 1983.

EXPOSICION: Las fotografía seleccio-
nadas se expondrán del 12 al 16 de sep-
tiembre de 1983.

Inauguración: día 12 a las 20.00 horas.
Clausura-entrega de premios: día 16 a
13.00 horas.

HORARIO: Mañanas: de 12.00 a 14.00
horas.

Tardes: de 19.00 a 21.00 horas.

PREMIOS: 1.º, 5.000 pesetas y trofeo.
2.º, 3.000 pesetas.
3.º, 1.000 pesetas.
Dos accésits.

Premios a tema local:
1.º, 3.000 pesetas y trofeo.
2.º, 1.000 pesetas.
Un accésit.

OBSERVACIONES: El fallo del Jurado
se hará público al día 14 por la mañana. El
fallo del Jurado es inapelable. Los concurs-
santes sólo podrán optar por uno de los
premios antes indicados.

Los trabajos premiados quedarán en
propiedad del «Grup Fotogràfic Sant
Joan», el resto se devolverán a petición de
los interesados, aunque el Club ruega a
los concursantes cedan sus fotografías
para posteriores exhibiciones y publica-
ciones con la obligación de citar al autor.



LA BUSQUEDA...

(Viene de la primera página)

dificultad, lleva la chaqueta al hombro, las manos en los bolsillos y en su rostro hay huellas de cansancio que se acentúan al hablar.

—Esto es muy jodío don Matías, el pez grande se come al chico y de nada vale protestar... ¡No hay más cera que la que alumbra! y el dicho ese de: «lo mío, mío... y lo tuyo de los dos», cada día es más verdá.

—¡No seas bestia Heliodoro!, hablas por boca del partido, son esas malditas ideas que os metenen la cabeza las que te hacen perder los estribos. Naturalmente que en la vida hay cosas malas, pero también las hay buenas. Fíjate, ahora tienes un trabajo, la mujer te está esperando en casa, mañana empiezan las fiestas del pueblo. ¡Qué más podemos pedir Heliodoro! ¡No seas pesimista hombre! Piensa que siempre hay un remiendo para un descosido.

—¡¡¡Quiá!!! don Matías, eso si que no es verdá, qu'el año pasao bien descosios estuvimos tol invierno sin poder ganar un puñetero jornal; y pa suerte la mía, dos veces por semana a la capital, aguantando la radioterapia esa que dicho sea de paso... de poco me sirvió.

Guardó silencio para poder respirar, le faltaba el aliento, las sombras del atardecer perfilaban círculos cada vez más profundos en su boca a sus ojos. A lo lejos la torre de la iglesia se alzaba vigilante sobre los tejados polvorientos.

—Tú, lo que tienes que hacer es cuidarte — Se le acercó con discreción, le echó el brazo sobre los hombros y con voz comedida dijo—. Te pasas el día arrastrado en el campo haciendo horas y horas como un esclavo, además con el jornal que ganas tienes suficiente para tu mujer y para ti.

De la figura rechoncha de don Matías parecía emanar ahora una dulzura sudorosa que le taponaba todos los poros del cuerpo. Haz caso a este cura, Heliodoro, y cuidate... cuidate... que más sabe el diablo por viejo que por diablo.

Las últimas palabras sonaron tan cerca del rostro de Heliodoro que pudo percibir el vaho procedente del estómago, como señal inequívoca de la copiosa digestión bien hecha.

—Y qué le va uno'hacer don Matías, sino aprovecho ahora con el empleo comunitario, después las cuatro perras del paro no me llegan ni pa boticas. Además... no lo hago por mí, es por la Venancia, usted sabe que sí faltó... se acabó el jornal, y la pobre se queda en el mundo más sola que una raposa.

—No debemos desconfiar de la misericordia de Dios; sólo El sabe lo que va a ocurrir con nuestras pobres vidas, estamos en sus manos. El nos protege y nos cuida como a criaturas predilectas.

—Si no es de Dios de quien desconfío señor cura, sino de los hombres, de esas leyes que hacen que unos tengan hasta reventar y otros estemos muertos de hambre.

—¡Qué cosas dices Heliodoro! Te están envenenando la sangre esos comunistas. Dios proveerá, además El es quien permite la desigualdad en el mundo, para que con nuestro propio sacrificio seamos después acreedores al premio eterno.

—Oyéndole hablar a usted don Matías esto parece jauja. Pero... hay que tener los pies en tierra y saber lo que es mendigar el jornal día tras día a la puerta 'el señorito; aguantar el sol en verano y sentir que se clava en la espalda como banderillas; saber lo que es este jodío dolor que me dobla y me roe las entrañas sin descanso.

—Enfín... qué quieres que te diga... es la vida Heliodoro... es la vida...

—No señor cura, la vida se hace, se crea día a día; lo puñetero es cuando te la dan ya hecha y te obligan a seguir el camino quieras o no.

Entraban en el pueblo, corría una brisa tibia propia de finales de estío; las parejas buscaban en la oscuridad el secreto rincón donde arrullar sus amores. El cura soltó el hombro de Heliodoro, se paró en medio de la calle, cruzó ceremoniosamente las manos sobre el pecho y dijo.

—Hay que hacer por la vida Heliodoro, hay que hacer por la vida..., la esperanza es lo último que debe perderse, ten confianza, ya verás como todo se arregla. Las cosas se ven con mejor color a la luz del día, ahora lo que tienen que hacer es descansar.

—Ojalá don Matías... ojalá...

—Pues... hasta mañana y con Dios Heliodoro.

—Que El le acompañe señor cura.

II

El reloj del Ayuntamiento repitió las horas, eran lamentos de bronce, llamadas sin respuesta en el silencio de la noche. Heliodoro, sentado sobre la cama, se retorció presa de los dolores, un sudor frío le resbalaba por las sienes.

—Ya está apretando otra vez... es como un carbón encendido que me quema las entrañas.

—¿Quieres que vaya a llamar al médico?

Eran las mismas palabras, los mismos hechos de cada noche repitiéndose semana tras semana, mes tras mes.

—¡Pa qué! esto no tiene remedio mujer... además ya sabes lo que dice... qué si se ha hecho humanamente to lo posible... qué la medicina no puede hacer ya na... qué tomate estas pastillas pa'l dolor... ¡pastillas! ¡pastillas!

Se incorporó con dificultad, unas arrugas profundas como cicatrices le bajaban por la cara; endeble bajo la pequeña bombilla la figura de Heliodoro parecía ahora más contrahecha. Se sujetó el vientre con las manos y despacio, como midiendo los pasos, comenzó a recorrer la alcoba en todas las direcciones.

—¡¡¡Este jodío dolor!!! Venancia... trae pacá la botella'el aguardiente...

—Aguardiente... aguardiente... siempre bebiendo esa pócima. Si ya digo yo... esto va a traer malas consecuencias... ya lo verás...

Venancia salió solícita de la alcoba, rebuscó en la alacena, y al poco volvió con la botella murmurando entre dientes.

—Voy a esconderte este veneno... con buenas boticas ya te habrías curao.

Deforme, en medio de la estancia, Heliodoro agarró la botella y bebió con ansia, un escalofrío repentino le corrió el cuerpo, el alcohol comenzaba a removerle las vísceras como un hierro candente. Ahora había que esperar, hacer tiempo hasta que la anestesia casera iniciara el efecto. Sentados al borde de la cama, en silencio, como dos sombras, Heliodoro y Venancia oían una y otra vez sonar indolente la campana del reloj.

Comenzaba entonces una danza macabra: los viejos muebles, cortinas, sombras, dolor, pobreza, lágrimas, análisis, ilusiones frustradas, promesas, esterilidad, paro... danzaban en torno suyo como espectros burlones mecidos entre niebla.



MODAS

Laura

Salvador Montesinos. 11 bajo
Telefono 65 59 26

SAN JUAN

Eran vivencias del pasado lo que cada noche se representaba con el mismo decorado. Era su propia tragicomedia la que se deslizaba impasible entre risas, burlas, engaños, estafas, supercherías...

— Hay que hacer por la vida Heliodoro... hay que hacer por la vida... Tira para adelante, aguanta, todo se arreglará. El que no se arriesga ni hace fortuna ni engorda cintura...

El sarcasmo, la ironía de estas palabras martilleaba sin descanso sus oídos, mientras la respuesta contundente, lúcida, llegaba a sus labios resecos.

— ¡Y qué ha hecho la vida por mí! Esto que ahora se pudre sin remedio... una piltrafa... un arrastrao sin provecho ni beneficio, doblao por el trabajo y el dolor.

Un buho cantó en el tejado, Venancia hizo tres veces el signo de la cruz, se encogió cuanto pudo en el rincón hecho penumbra y comenzó a mascarullar jaculatorias, encomendándose a todos los santos del cielo. Heliodoro volvió a incorporarse, notó que el aire se le hacía irrespirable, a tientas, sin poder estirarse buscó la puerta de la calle, la abrió de golpe y tambaleándose salió al exterior.

La noche presagiaba su fin, pálidas las últimas estrellas daban paso a la claridad del día, el viento soplabá frío, las calles estaban desiertas, las gentes dormían sueños dorados de víspera de fiesta.

Estuve vagando sin rumbo por el pueblo; confundido por el dolor, herido por la injusticia, ahogado en la miseria, sólo tenía un pensamiento, huir; dejar atrás de una vez para siempre aquel simulacro de vida que le había tocado vivir. Tal vez, pensaba, exista luz en otro lugar; tal vez allí los derechos sean para todos los hombres por igual; tal vez no exista enfermedad ni dolor sobre la especie humana; tal vez allí, encuentre un rincón donde poder descansar

III

Los cohetes estallaban en un cielo limpio de nubes, las campanas volteaban en la torre, los altavoces de los feriantes llamaban a las gentes y a la chiquillería bulliciosa; el pueblo entero vestido de fiesta reía en aquella mañana repleta de luz.

- ¿Sabéis quién las ha diñao?
- Vamos... abre, te toca, ¿qué dices?
- Paso.
- ¿Que si sabéis quién las ha palmao?
- Ordago a la grande, ¿quién?

La banda irrumpió en la plaza al compás de un pasodoble, las notas de la melodía producían en los corazones vibraciones de entusiasmo.

- ¡El Heliodoro!
- Envido, ¿qué Heliodoro?
- El de la Venancia, lo han encontrado esta madrugada tieso en medio de la calle.
- Dos más ordago a la chica, ¿y qué le ha pasao?

Nos quedamos sin Hospital Clínico

Al hacer público el INSALUD no estar interesado en el Hospital Clínico, ni estar inmerso en sus planes sanitarios, la Diputación no lo construirá. A 2.000 millones de pesetas ascendía el presupuesto de los cuales ya se llevan gastados por la Diputación 150. La Facultad perderá la posibilidad de tener unas instalaciones modernas y adecuadas en breve para sus prácticas y pruebas (éstas se harán en la Residencia), así como la pérdida de 600 millones de subvención que tenían concertados.

A San Juan le entran ganas de decir: «Santa Rita Rita, lo que se da no se quita», pero parece ser que sí. Nuestro gozo en un pozo. Nos quitan el caramelo de la boca. ¡Y que estaba bueno «ché»! Con ello se va las ilusiones de muchos sanjuaneros de encontrar un puesto de trabajo digno y cerca de casa, además de lo que supondría para el comercio y otros servicios.



No nos queda más remedio que referirnos al Registro de aguas existente en la calle Basilio Sala de la acequia de riegos cuyas tapas de madera (sí, de madera) en parte han desaparecido. A los pocos días de esta desaparición — mediados de mayo — se pusieron unas vallas protectoras que hoy, 28 de junio, todavía están allí. y siguen faltando las tapas. Ello, a pesar de las vallas, sigue siendo peligroso, pues las vallas cierran el paso en la acera y los coches aparcados obligan a hacer «filigranas» para pasar. No sabemos si el responsable es el Ayuntamiento o la propietaria de la acequia ¿Riegos de Levante?, pero creemos que ya es tiempo ¿o no?



— Dicen que una cogorza como una catedral, el tío apataba a aguardiente cuando le cogieron los de la basura.

Habían comenzado a bailar, la muchedumbre giraba como un molinete multicolor en torno a la plaza, risas prendidas en notas danzaban en los tejados. Sobre el pueblo los cohetes trepidantes colocaban en el cielo gallardetes con cintas blancas.

LAS HOGUERAS DE ESTE AÑO



HOGUERA JUAN SEBASTIAN ELCANO



HOGUERA MERCADO



HOGUERA PLAZA MAISONNAVE

Con el nombre de principios inmediatos se agrupan las proteínas, hidratos de carbono y grasas.

Los hidratos de carbono, también llamados glúcidos, que significa dulce, se caracterizan por este sabor más o menos intenso. Los más simples son los **azúcares**, y la unión de varios azúcares simples da lugar a los más complejos hidratos (almidones y celulosa).

Sólo los azúcares simples pueden asimilarse directamente por el organismo, los compuestos deben ser hidrolizados en azúcares simples a lo largo de la digestión. Cualquiera que sea su procedencia, la utilización de los hidratos de carbono deberá hacerse en forma de glucosa.



La importancia nutritiva de los glúcidos está en que son los más abundantes y los mejores combustibles del organismo. Un 60 % de las calorías diarias que necesitamos son aportadas por los hidratos de carbono.

Todos los alimentos básicos son ricos en almidón: pan, arroz, maíz, patata, etc. El papel de los hidratos de carbono es, fundamentalmente, energético: 1 gramo nos proporciona **4 calorías**.

Los hidratos de carbono sufren en la boca la acción de la ptialina de la saliva, después la del ácido clorhídrico del jugo gástrico y en el intestino los fermentos pancreáticos. Estas acciones degradan las largas cadenas hasta dejarlos



convertidos en glucosa. En esta forma pasan la pared intestinal y penetran en la sangre y por la vena porta se transportan al hígado.

El hígado es fundamental en el metabolismo de los H. de C., regula la cantidad de glucosa en sangre, almacenándolo en forma de glucógeno, «almidón animal».

La glucosa transportada por la sangre llega a todas las células; en los músculos se almacena en pequeña cantidad en forma de glucógeno, sirviendo de

LOS PRINCIPIOS INMEDIATOS

reserva de energía. También se transforma en grasa —el 90 % de la glucosa almacenada lo hace de esta forma— (un exceso de H. de C. engorda). La combustión de la glucosa con consumo de oxígeno se realiza en el interior de las células, pero para que la glucosa sea utilizada, tiene que haber una penetración, atravesando la membrana celular, y esto sólo es posible cuando existe la hormona insulina. Si no hay suficiente insulina, la glucosa no puede entrar en la célula, con las consecuencias siguientes:

- Se acumula en sangre (hiperglucemia) y sale por la orina (glucosuria).
- Falta glucosa para el metabolismo celular, situación que repercute en el organismo.

Los alimentos ricos en H. de C.

—cereales, legumbres, tubérculos— constituyen la base de la alimentación de muchas poblaciones, pero una dieta excesiva en este tipo de alimentos produce alteraciones del crecimiento en los niños, «los niños de azúcar».

La principal alteración del metabolismo de los H. de C. es la «diabetes mellitus».

LAS GRASAS: Las grasas son, junto con los H. de C., las mejores fuentes de energía. Un gramo de grasa libera, al quemarse, 9 calorías.

Las grasas forman parte de las estructuras orgánicas, y su ingestión es absolutamente imprescindible.

Son portadoras de los ácidos grasos esenciales y de las vitaminas liposolubles. Hay grasas de origen vegetal y animal, y se nos presentan en forma sólida y líquida —en este estado se les denomina aceites—. Existe una sencilla clasificación en grasas simples, cuyos únicos elementos de constitución son el C, O, H —formando glicerina y ácidos grasos— y las grasas compuestas, en cuya estructura se encuentran, además, bases nitrogenadas, fosfolípidos, etc.

Una dieta correcta en grasa tiene de 60 a 80 gramos, siendo perjudicial su exceso. Aproximadamente del 25 al 30 % de las calorías totales de la dieta pueden ser proporcionadas por la grasa.

Las grasas son atacadas a nivel del intestino, por la acción de la lipasa pancreática e intestinal —en presencia de la bilis— degradándose hasta formar glicerina y ácidos grasos, que pasan a la sangre, distribuyéndose a todos los tejidos y siendo captados, especialmente, por el hígado, los músculos y el tejido adiposo.

LAS PROTEINAS: Las proteínas son el material fundamental de la constitución de nuestros tejidos. En su composición, además de C, O, H, se incluye el nitrógeno. Hay en nuestro cuerpo unos 12 Kg. de proteínas, después del agua son las sustancias que se encuentran en mayor cantidad.

Las proteínas están constituidas por largas cadenas de aminoácidos, siendo, pues, el aminoácido la unidad básica de formación de las proteínas. Se conocen unos 22, si bien, se consideran de 8-10 los esenciales.

Una dieta sin proteínas no permite la vida del sujeto, puesto que a expensas de ellas se construyen los tejidos, se reparan los desgastados e intervienen en la formación de hormonas y fermentos.

Las proteínas procedentes de alimentos de origen animal tienen una calidad superior, que se traduce en un mayor **valor biológico**.

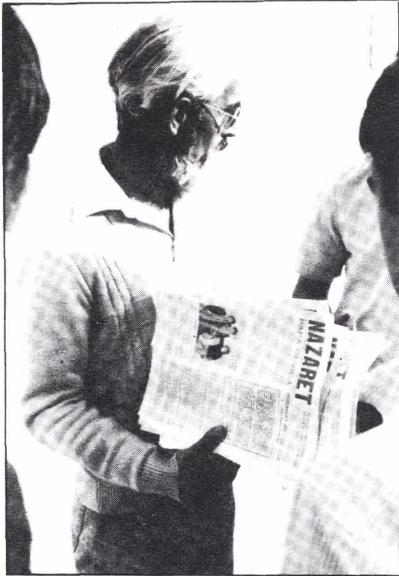
El valor biológico de una proteína viene determinado por el número de aminoácidos esenciales que contiene — es decir, aquéllos que el hombre no puede sintetizar por su cuenta— y la proporción que de cada uno de ellos existe en la proteína que estudiamos.

Se puede definir como **proteína completa**, y, consecuentemente, de buena calidad, aquella que tenga todos los aminoácidos esenciales en la cantidad suficiente para satisfacer las necesidades del organismo. Cuando falta un aminoácido esencial, la proteína se reduce de valor en su conjunto, y a este aminoácido se le llama **aminoácido limitante**.

Cuando varios alimentos ricos en proteínas distintas se consumen conjuntamente, se obtiene lo que se llama «suplementación de proteínas», consiguiéndose proteínas de excelente calidad —arroz con pescado, legumbres con derivados del cerdo, etc.

Las proteínas contenidas en los alimentos son atacadas en el estómago y degradadas hasta llegar al nivel de los aminoácidos, que es la forma en que pueden ser utilizadas. Las proteínas deben dedicarse a formar tejidos, pero también pueden quemarse, proporcionando calorías —1 gramo, 4 calorías—, si nuestra dieta es deficitaria en grasas o hidratos de carbono. No debemos olvidar que el aporte energético es prioritario en una dieta.

El hombre posee unos 2 Kg. de proteínas lábiles que pueden quemarse en un caso de emergencia calórica.



Hace unos cuantos días fuimos un grupo de Confirmación a Nazaret, en Alicante. Fuimos, como algún que otro grupo más, ya que entraba dentro de las actividades de confirmación del último tema, el cual era: «Ser Alguien». Nosotros nos acercamos hasta la Ciudad de los Muchachos porque los chicos que allí se encuentran tienen (digámoslo así) características

UNA VISITA POR NAZARET

diferentes que los de la finca «San Rafael» por ejemplo, creyendo mejor comprender los problemas de los chicos de Nazaret que el de los otros.

Dejando el rollo un poco aparte diremos que, los chicos que allí se encuentran suelen tener entre los 4 y los 16 años, aunque suelen haber más pequeños y más grandes. Nazaret nació por la necesidad concreta de recoger a los chicos y chicas que se hallaban desamparadas por las calles de Alicante y que dándoles una limosna no solucionaban el problema de esos chicos, es entonces cuando el Padre Fontova empezó a recogerlos como pudo, originando y creando lo que hoy conocemos por la ciudad de los muchachos de Alicante: «NAZARET».

Nazaret lleva funcionando más de 25 años, siempre con el mismo ideal de su fundador, en el cual se admiten chicos de pobreza extrema o bien cuando sus madres son prostitutas y no tienen una relación familiar suficiente. En el centro se

imparten clases de E.G.B., a un nivel bastante bajo debido a que esos chavales no han tenido vida cultural bastante desarrollada, y también hay unos talleres (de: carpintería, fontanería, automoción, cerámica, electricidad, etc.), donde a la vez que estudian E.G.B., estudian y practican en el taller elegido.

No están presos en el centro pues pueden salir de allí cuando lo deseen, si bien se les obliga a estar a la hora de las comidas y a la hora de dormir.

Para los chicos más pequeños existen unos chalets donde una señora particular hace las veces de madre de cada uno de los diez niños que suelen haber en cada chaletito. Ya los chicos más mayores suelen dormir y habitar en habitaciones de 12 ó 13 en unos pabellones aparte. Estos chicos, personas ya, cuando salen del centro suelen pasar a un piso en Alicante donde se acaban de insertar definitivamente ya en la sociedad, eso sí, nunca pierden el contacto con el centro.

Este centro según nos comentó el Hermano Jesuíta que nos enseñó todas las instalaciones y al cual le hicimos un puñado grande de preguntas se sustenta primordialmente gracias a las aportaciones particulares de los alicantinos, si bien también reciben ayudas económicas del Ayuntamiento y la Diputación de Alicante. Los jesuitas que allí están procuran que los chicos tengan una buena relación social con los demás y que lo suelen pasar lo mejor que puedan ya que así por lo menos intentarán aliviar el dolor de los grandes traumas que suelen tener esos chicos y que no se suelen remediar así porque así, sino que necesitan tiempo, tranquilidad, alimentación, salud, amor y comprensión por parte de la sociedad en general, a pesar de que la población de Alicante y provincia ha respondido muy bien en todo el tiempo que lleva funcionando la Ciudad de los Muchachos.

Nos despedimos ya diciéndoles que este centro, aunque reciba dinero de particulares, siempre les falta algo porque alimentan a casi 300 bocas todos los días. Nosotros ya estamos ayudando y ayudaremos económicamente. Nuestra misión fue por una parte la de comprender el problema y la difícil situación por la que pasan esos chicos y la otra ha sido la divulgación aquí en San Juan de la existencia de ese centro en este medio como es «LLOIXA» para que la gente no esté pasiva ante dicha obra como es «NAZARET».

«Un grupo de confirmación de San Juan»





FARMACIA
Análisis Clínicos

Remedios M.^a Cerdá Martí

PLAZA CAJUELO 8 TELÉF. 65 64 27

SAN JUAN



LLORCA agencia inmobiliaria
estates agency

Avda. José Antonio, 27 • Teléfono 65.57.64 • SAN JUAN (Alicante)

RESIDENCIAL EL TROSET. 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, piscina, jardines, parque niños, trastero, parking. Urbanización cerrada y privada. Facilidades 15 años.

APARTAMENTO PRIMERA LINEA PLAYA MUCHAVISTA. Piscina, tenis, jardines. Amueblado. 3.700.000 pesetas.

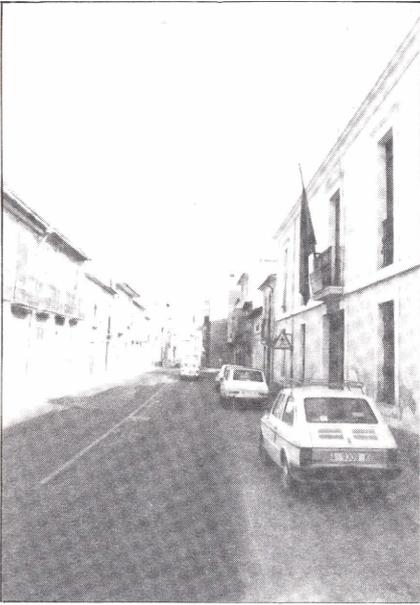
PISO EN SAN JUAN. 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, salón, cocina amueblada. Orientación Mediodía. 2.800.000 pesetas.

BUNGALOWS MUY CERCA DEL MAR. 3 dormitorios, 1 baño, salón, cocina, terraza, piscina, tenis. 3.150.000 pesetas.

CHALETES A 500 METROS PLAYA. 3 dormitorios, 2 baños, salón con chimenea, piscina con depuradora, jardines y garaje. 7.500.000 pesetas.

EDIFICIO ESPACIO. Pisos 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, salón, cocina amueblada, trastero, piscina, jardín, pista patinaje, gimnasio, sala reuniones, espacio cultural, etcétera. Facilidades 15 años.

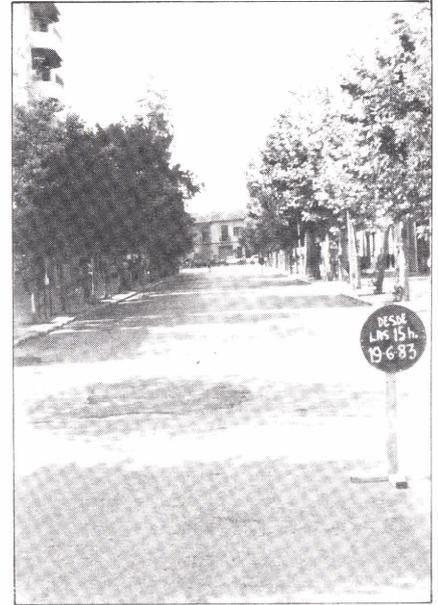
PISO MUY SOLEADO. 4 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, salón, cocina, terraza, bonitas vistas. 3.250.000 pesetas. Facilidades.



CALLE CERVANTES: CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL Y VIEJO CINE OLIMPIA



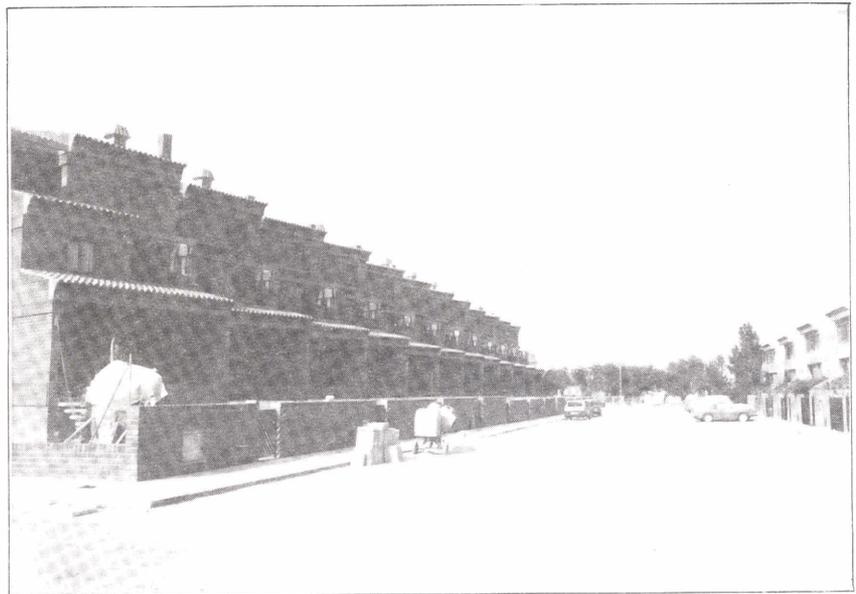
NAVARREGUI, POPULOSA BARRIADA SANJUANERA



LA RAMBLA, CERRADA AL TRAFICO LOS DOMINGOS POR LA TARDE



CARRERA DE BAIX. CALLE DEL CARMEN



TROSIU-TROSET. UNA URBANIZACIÓN QUE SE EXTIENDE A PASOS AGIGANTADOS



CAFETERIA - BAR
Guillermo

C/ Alcazar de Toledo, 17
SAN JUAN

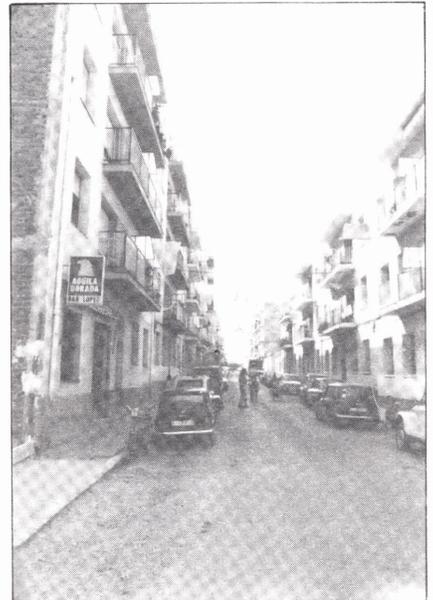
(Alicante)



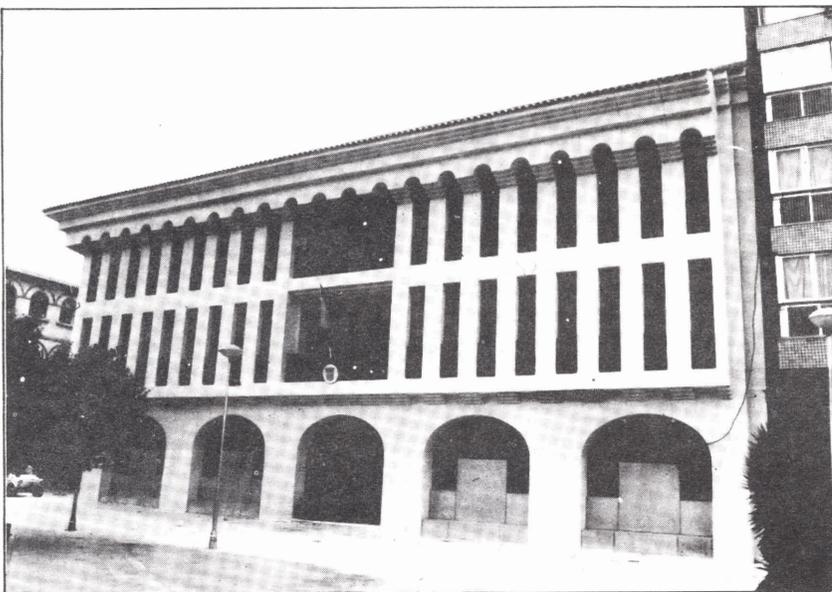
UNA AVENIDA CON MUCHO FUTURO SERA LA PERPENDICULAR DESDE LA CALLE DEL MAR A TOMAS CAPELO.



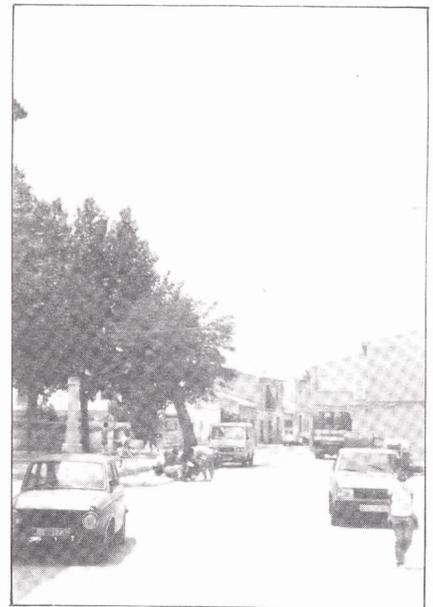
DOCTOR IVORRA: LES CASETES DEL AJUNTAMENT.



JUAN SEBASTIAN ELCANO, CALLE
FESTERA POR EXCELENCIA



EDIFICIO DEL NUEVO AYUNTAMIENTO



BENIMAGRELL: NO MERECE SER
OLVIDADO



ZONA TRASERA DE LA IGLESIA:
EL FUTURO CERCANO



Talleres Gilly

NUEVO SERVICIO OFICIAL PARA SAN JUAN

Talleres:

C. Martí, 30 - Teléfono 65.57.43

Exposición y Venta:
Ramón de Campoamor, 7

San Juan de Alicante



LA COLUMNA DEL MIEDO

«La columna del miedo» li deien al conjunt de persones que abandonaven la casa, amb el que portaven posat, i que eixien d'Alacant per a passar la nit a alguna casa que tenien a bé donar-los una habitació i deixar-los utilitzar la cuina. Així que, a totes les cases de l'horta i a casi totes les del poble havia una o més famílies de la «columna del miedo».

Tenien por, està clar, però amb motius; és d'imaginar el que seria a la una o les dos del matí sentir les sirenes i arrancar a córrer cap al refugi, així el que poguera fer-ho, perquè, cuantes persones hi haurien que estaven dolentes i tenien que durles al braç o deixar-los mentre les bombes atronaven l'espai i feien tremolar la terra.

Es natural que abandonaren la capital buscant al poble o al camp a on hi havia un cert marge de seguretat.

A casa de Quico va arribar una família en la que el pare fou company de la mili i li va demanar en nom de la antiga amiat, que els deixara un racó a on pogueren passar les nits.

Quico que era un home molt bo, els va dir que sí de primeres arreglanto d'esta manera: el dos fills de divuit i dinou any respectivament, que dormien cada un en la seua habitació, ho farien juns, i el pastoret que estava per els quinze, amb un catre al mateix departament, i d'esta manera el matrimoni ocuparia una habitació i la filla l'altra.

Els dos fills, Paco i Manolo, van agarrar un batistot quan va saber la noticia.

De manera, deien. Que va una família que ni la coneixém i, ¡jala! a dormir tots en un pilot, i el pastor al costat, que fa un olor de borrec que no hi ha qui l'aguante. Però ho deia el pare i tots a callar, més que rosegaren ferro; i ja quan va arribar la nit i es van presentar a la taula a on estava ja servit el sopar, la mare es va dir que esperaren un moment que anaven a acompanyar-los els alacantins.

Van posar mala cara però res van respondre. Amb el plat davant van esperar a que iexquera la «nena» i los «papàs», que estaven deixant l'equipaje a les seues habitacions.

Bona nit, va dir el matrimoni entrant a la cuina.

Bona nit, van respondre tots secament.

Acomoden-se a la taula, va dir Quico; ¿i la xica no ix a sopar?

L'home anava a respondre però no li va donar temps perquè la filla entrava donant les bones nits.

Amb la sonris al llavis va allargar la mà diguent d'esta manera: Vosaltres suponc que sereu els fills, mol gus de coneixer al rest de la familia; nosaltres, els meus pares i jo, hauriem vengut més a gust a esta casa en temps de pau a coneixer-nos i a fer-nos una paella, però les circumstancies manen i tan sols venim a causarvos molesties. Els promet que posarém tota la nostra voluntat per a que estes siguen les menys possibles; en vostre permís. I agarrant una cadira es va col·locar enmig de sos pares un tant avergonyida al veure la cara d'albercocs que feien els xics sen se ser capassos de respondre paraula alguna.

No era la forma adecuada el quedar-se callats com tres «momots», més per a ells que no no estaven massa posats a presentacions i demés, tampoc era extrany i més sent una xicarorranó com ara explicarém.

María, que aixina li deien, tenia dèsset anys; i era com de uno setantacinc d'estatura. De les demés coses del seu cos no donarém mesures, però si dirém que estava tot en orde, i encara que no era de molta carn, la tenia ben repartideta. No anem a dir que tenia cara d'àngel, perquè aixó en plena guerra pareix que no pegue bé; però si que la tenia com el pur gesmí, una cabellera negra i abundant, i un ulls blaus com el cel, que li parlaven. Era bonica de veritat, ¡guapa! com es sol dir pe aquí encara que digen que no es paraula valenciana.

Quico va començar una conversació qualsevol per a rompre el silenci i tot el mon es va posar a sopar. Costan-los prou als tres xics engolir, degut a la molt agradable sorpresa que els havia causat la «nena».

Però allí van començar les discórdies. Millor hagera segut que el tranvia de Mutxamel aquell dia haguera seguit fin a Xixona i la familia aquella s'haguera covilat a un mas de la Carrasqueta. Mol millor dic perquè els tres xics des d'aquel moment que van quedar enamorats fins les orelles, de tan hermosa xica, els van declarar la guerra. Paco deia que el mirava a ell, Manolo que no, que era a ell; i el pastoret es trencava de riure pensan que era a ell a qui volia perquè el mirava más que als germans.

Al principi van ser paraules, però un dia van arribar a les mans; els van pegar el dos germans i cada un després al pastoret. A este li va tocar ració doble, i ell es sentia

orgullós de ser el que més bregava i al que més mirades li dirigia ella.

Com es de suposar, era molt pobre, no havia anat a l'escola i era potser més incult que els seus contricant, però d'imbecil no tenia res, i pensant que el millor era parlarhi a la xica no fora que s'adelantara algún del rivals. La va encontrar un moment a soles i va fer com es diu per aquí, li va abocar el cabàs; i ella tan sorprenua va ser, que per tota espota va començara plorar. Els germans al veure-la plorant vullgeren pegar-li al pastor i ella va tenir que intervindre per a quel deixaren quiet, més des d'aquell dia la tensió va anar en augment i els tres pretenens no es dirigien la paraula. Seguien en els seus tretze cada un, de que era a ell a qui volia.

Aquella cuestió hauria acabat mol mal a no ser que al cridar les quintes dels dos germans estos s'entingeren que anar al front; amb l'espina clavada al cor de que li deixaven el camp lliure al pastor, més la xica comprenent la situació els va reunir als tres i els va prometer que quan s'acabara la guerra els donaria una explicació contundent a tots.

I així que als dos anys es va a cabar la guerra i com va tenir sort de que no els mataren. Van tornar els dos german a casa amb un'altra mentalitat; mes curtits, però no menos empenyats de casar-se amb l'hermosa xica.

«La columna del miedo» ja no baixava cap a l'horta atiborant els tranvies. La gent anava tornant a viure a les segues cases on resurgia la «normalitat» però no la pau i la abundancia. María estava vivint a Alacant i el mateix dia que els xics van tornar de la guerra, van rebre d'ella un recado en els que es deia que podien anar a sa casa a on els donaria tota clase d'explicacions.

Cap allí sen van anar sense perdre temps. El pastor tot il·lusionat i els germans mol reservats a causa de que veien que el xic en aquells dos anys s'havia fet un homenot molt ben plantat.

Van arribar a la casa sense creuar paraula alguna, i el matrimoni els va rebre amb molta cordialitat i els va fer sentar-se a un salonet servint-los café i unes pastes digent-los que pronte eixiria María que estava arreglant-se per amanpendre un viatge.

Un viatge? Estaven tots molt nervioses i si van tastar el café va ser per pur compromís. Els tres tenien la mirada clavada d'a on anava a pareixer María d'un moment a altre.

Els minuts van ser segles, però per fi s'obrí la porta i la veu càlida de la xica els va donar els bons dies, però els xics no van poder contestar; es van quedar paralitzats de la visió que ni remotament esperaven. María anava vestida de monja, i aquell mateix dia tornava al convent d'aon va eixir fugint quan a la guerra per a anarsen amb sos pares a l'horta.

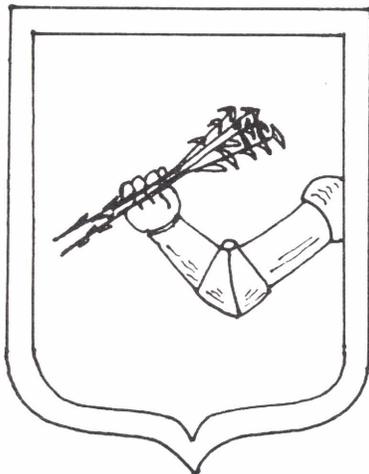
Era esta la explicació contundent que tonia que donar-los.

Isidro Buades Ripoll

José Sánchez Buades TALLERES ROBERTO
Reparación automóviles - Chapa - Pintura Electricidad y servicio de grúa
Avda. de Benidorm, s/n. - Tel. 65.38.32 Particular 65.35.76
Grupo Asegurador CATALANA OCCIDENTE
JOSE MARIA Y PEDRO en Talleres Roberto, de San Juan
Teléfono 65.38.32 Particulares: 65.33.49 y 25.52.82

ESCUDOS HERALDICOS O BLASONES

Ortiz



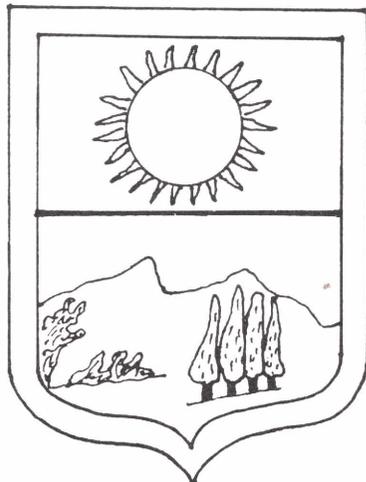
ORTIZ, linaje de procedencia aragonesa y castellana que se estableció en el País Valenciano a partir del siglo XIII, una de esta rama se estableció en Onil (Alicante).

Sus armas son, en campo de oro un brazo con armadura de plata, apretando con la mano un manojo de ortigas de sinople.

V.P.S.



Orts



ORTS, al igual que HORS, ORS y OIS, linaje proveniente de Cataluña y que pasó al País Valenciano en el siglo XIII, afincándose con donaciones de tierras por Jaime I junto al castillo de Olacaiba y su término, en el siglo XIV poblaron Villajoyosa y en los siglos XVI y XVII pasaron a Polop, Benidorm, Elche y Alicante.

Son sus armas, cortado 1.º en campo de azur un sol de oro, 2.º un jardín natural con cuatro cipreses.

V.P.S.

Las clases de adultos

A mediados del mes de junio finalizó el curso para los estudiantes de Educación Permanente de Adultos que se venía impartiendo en el colegio Cristo de la Paz. A lo largo del curso, más de noventa alumnos mayores de catorce años han pasado por las aulas, si bien en gran número con escasa asiduidad. De ellos, veintiocho han obtenido el título de Graduado Escolar —objetivo básico de estas enseñanzas— que les puede servir para promoción profesional o para conseguir ese empleo que algunos necesitan, entre otras cosas, para salir de esa profunda y angustiosa fosa llamada paro.

En clases de tarde-noche estas enseñanzas han sido impartidas por tercer año consecutivo, por profesores numerarios de los Centros de E.G.B. de la localidad.

Es de esperar que los cambios del gobierno de la Nación y del Ayuntamiento no supongan sino la continuidad y el afianzamiento de esta educación permanente, abierta a otras perspectivas más dinámicas y acordes con las necesidades de la población sanjuanera. —J.M.

La Peña «Fet a Pols»

Un grupo de amigos de aquí de San Juan hemos formado una peña y la llamaremos: «PENYA FET A POLS», decimos llamaremos pues aún nos quedan muchas cosas por terminar para ponerla en funcionamiento a tope.

Ya hemos realizado los primeros pasos, y los más importantes, para ponerla en marcha pero aunque para estas fiestas de septiembre no realicemos gran cosa, pensamos realizar algo grande para el 84.

De momento somos una quincena. Esperamos que alguien más se apunte a nuestra peña. Si te interesa la idea puedes encontrarnos por San Juan, pues somos pocos pero abultamos bastante.

El Presidente de la Penya



II Concurso de Cuentos LLOIXA

El pasado día 26 de junio y en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Provincial procedimos a la entrega de los premios del II Concurso de Cuentos LLOIXA. El acto estuvo presidido por el concejal de Cultura señor Seva Sala, en ausencia del Alcalde, acompañados del presidente de la asociación y del director de la Caja de Ahorros.

Tras leerse el acta, se entregaron los premios que quedaron repartidos así:

1.º Premio.—5.000 pesetas y Diploma

para el cuento «La Búsqueda», de Alejandro Hernández Blanco.

2.º Premio.—3.000 pesetas y Diploma para el cuento «Julia u Olimpia», de María S. Nadal Peláez.

3.º Premio.—2.000 pesetas y Diploma para el cuento «Alas Ensangrentadas», de Isidro Buadez Ripoll.

Finalizado el acto el señor Seva dirigió unas palabras a los presentes.

**MULTICENTRO SAN JUAN
LES OFRECE LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS**

**ULTRAMARINOS
EUGENIA**

GRAN SURTIDO EN PRODUCTOS ALIMENTICIOS,
PANADERIA Y BOLLERIA

Av. Benidorm

San Juan

**TELEFONOS DE UTILIDAD
PUBLICA**

HIDROELECTRICA	65 34 42
BOMBEROS	22 90 80
GUARDIA CIVIL	65 32 32
AYUNTAMIENTO	65 32 45
POLIDEPORTIVO	65 58 49
CONSULTORIO S. S.	65 37 66
SEG. SOCIAL - Alicante	24 76 50
CORREOS	65 33 68
TAXIS (General Molis)	65 70 19

**CARNICERIA
Y
PESCADERIA
KARENA**

CARNES SELECTAS
DE LA MEJOR CALIDAD
Productos congelados

Horario de 9 a 13.30
y de 17 a 20
Sábados, de 8 a 15

Decorama

CUADROS - MARCOS
LISTAS DE BODA



ARTE Y DECORACION

AVDA. DE BENIDORM, 5-2
MULTICENTRO

Teléfono 65.31.83

SAN JUAN (Alicante)

FLORES Y PLANTAS



RAMOS DE NOVIA - ARREGLOS DE IGLESIAS - CORONAS

Av. José Antonio, 59 Telfs. 65 40 47 - Part. 65 37 29 SAN JUAN DE ALICANTE

**FRUTERIA Y
VERDULERIA**

PEDIDOS A DOMICILIO

Horario: de 9 a 14
y de 18 a 20

Sábados, de 8.30 a 15

Tel. 65.07.38

Av. Benidorm, s. n.

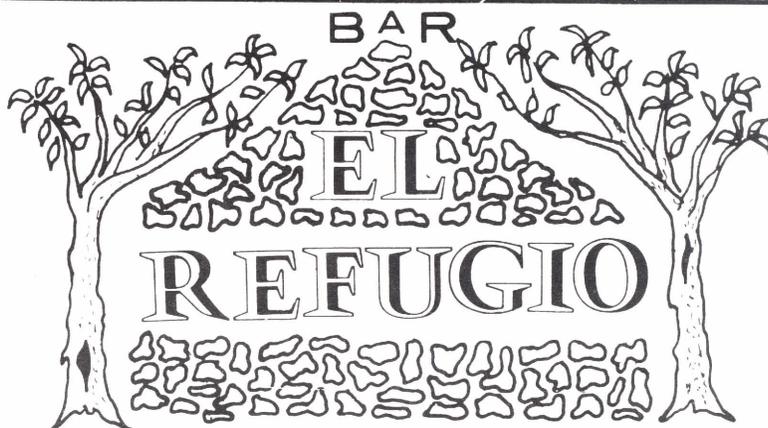
ATENCION

CAMBIO DE FIRMA
DROGUERIA - PERFUMERIA

MINERVA

NUEVO EN BISUTERIA
ALTA CALIDAD
GRAN SURTIDO
ARTICULOS DE PAPELERIA

Avenida de Benidorm
SAN JUAN (Alicante)



Doctor Iborra s/n.
Teléfono

San Juan
(Alicante)

Torres de defensa y San Juan (I)

LLOIXA a partir del presente número, y de forma periódica, va a publicar en lengua valenciana un estudio monográfico sobre las torres de San Juan. Su valor histórico y cultural es innegable y queremos dar por ello publicidad al trabajo tan seriamente realizado por nuestro colaborador José A. Balaguer Monllor. Gracias Joe.



I. INTRODUCCIÓ

Les nostres cròniques diuen que en el casc urbà de Sant Joan hi havien cinc Torres de Defensa, situades en el que aleshores era el poble.

La primera Torre ens la trobaven en la placeta de la Creu, la segona en el número 53 del carrer Nou, la tercera en l'antiga església, la quarta en el carreronet que unia el carrer Comandant Seva amb la plaça de Maisonnave i l'última, la quinta en el carrer la Maigmona.

Per la situació de les Torres podem imaginar-nos el traçat del poble en aquella època: placeta de la Creu, Carrer Nou, carrer Comandant Seva, carrer Colon i carrer la Maigmona.

D'eixes Torres hui no ens queda cap de pedra que pugua recordar-nos el passat de Sant Joan, tan sols l'església que es va acabar de construir en l'any 1601. d'això fa ja tres-cents huitanta dos anys; molts anys...

Hui per a poder mirar els únics monuments que hi ha en Sant Joan, si així cal



dir-ho, tenim que eixir fora del poble per a trobar-los. Ens trobem amb cinc Torres de Defensa com a únic vestigi d'un passat que hui, pocs santjoaners tenim presents.

Partint d'aquest pressupost, va surgir en mi la idea de fer aquest treball per a realçar aquests monuments, únics, que ens queden i per a que no sofrisquen l'atentat de la transformació com ja ha passat en Torre Bonança, Cotella o Ansaldo.

II. EL PER QUÉ D'AQUESTES TORRES

L'origen històric, tant de les Torres de Vigia de la costa, com les Torres de l'Horta (termes de Mutxamel, Sant Joan i Alacant), són dels temps en que els pirates berberescos assolaven els nostres pobles.

Les Torres de Vigia donaven l'alarma mitjançant fumarades i les Torres de Defensa servien per a refugi dels llauradors.

Notables incursions de pirates en l'Horta

Els nostres cronistes (Manuel Sala i Pérez i Manuel Sánchez i Buades-Federico Sala i Seva) ens comenten en les seues respectives cròniques de Sant Joan, que el poblat de Lloixa va ser destruït per pirates i bandolers moros (no hi ha data determinada).

Però les insurreccions més importants van ser en el segle XVI, sota el poder dels pirates de la família Barbarroja.

En 1540, aniversari de la Santa Faç, van desembarcar pirates en la platja de Sant Joan. Com era la festa i havia molta gent, van ser repel·lits els pirates.

El 24 de maig de 1550 van arribar a la costa 26 vaixells, i la gent es va refugiar en les Torres. Tan sols es van dur 13 captius.

En agost de 1553, 5 galeres y 12 sagesies van atacar a un vaixell cristià prop a les costes d'Alacant. Els canons del Castell de Santa Bàrbara i vaixells cristians van fer que els pirates fugiren.

En 1557, en l'Albufereta, van desembarcar 14 galeres i 24 vaixells. Van assolir la Condomina i van matar alguns cristians. Les tropes d'Alacant van fer fugir als pirates.

Per aquests motius, es va prohibir estar fora de les Torres quan es fera de nit. D'aquesta forma no es pagaria rescat per al que reptaren estant fora de les Torres.

En 1595, el Marqués de Dènia, Virrei de València, va anul·lar aquest decret i així fou com van tornar molts captius al pagar rescats per ells.

Per tot aquest temps es van construir moltes Torres de Defensa.

El 30 de març de 1643 (regnat de Felipe IV), totes les cases de Sant Joan van ser saquejades per pirates moros. Es van dur 108 dones, 42 xiquets i 83 vells. tres-cents veïns del poble junt amb els de Mutxamel i Palamó, aproximadament uns cinc-cents, van rescatar als captius i uns tres-cents moros van quedar presos.

III. TORRES DE VIGIA I TORRES DE DEFENSA

Torres de Vigia

Per Catalunya, Castelló de la Plana, València, Alacant, Murcia, etc., apareixen Torres de Vigia sobre els penya-segats. Moltes d'aquestes Torres, hui estan molt deteriorades, però ni ha algunes que estan prou bé.

Estratègicament alçades, veïen a l'enemic avans de que aplegara a la costa. Per mig de fumarades (pel dia) i de fogueres (per la nit), es comunicaven entre sí. Estaven custodiades per quatre homes: «dos d'a peu i dos d'a cavall. Els dos d'a peu estaven sempre vigilant i els dos d'a cavall estaven encarregats de la vigilància del trajecte comprés entre dues Torres. La seua funció era la de comunicació, demanar auxili, etc.

Generalment es construïen en zones que eixien cap a la mar. La majoria es van construir en temps de Felip II.

Són quadrades, rectangulars, circulars o exagonals. La porta, de mig punt, està sempre situada a gran altura, fent falta sempre cordes o escales de corda per a pujar».

Des de la porta fins la base està tot replé de terra i pedres. Tendixen a fer-se més estretes en la part superior. Dins hi ha una escala interior que du al terrat.

GRAN ESPECIALIDAD EN TAPAS
CALIDAD REAL DE COCINA CASERA
GENEROS DE 1.ª CALIDAD
Y UN SERVICIO DE COMEDOR FAMILIAR

Mesón

Yanel

URBANIZACION PARQUE ANSALDO
SAN JUAN (Alicante)



FIESTAS EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Sábado día 16 de julio

- A las 8. — Despertá.
- A las 9. — Misa por los difuntos de la calle.
- A las 14.00. — Mascletá.
- A las 16.00. — Entrada dulzaina y tamboril de Agost.
- A las 16.30. — I trofeo pelota valenciana Virgen del Carmen.
- A las 20.00. — Procesión.
- A las 22.00. — Verbena.
- A las 23.00. — Entrada de los invitados acompañados por la banda de música La Paz.
- A las 24.30. — Traca luminosa.

Domingo día 17 de julio

- A las 8. — Despertá.
- A la misma hora pasacalles por la Dulzaina y el tamboril
- A las 11.00. — Visita a la residencia Carmelitas.
- A las 11.30. — 2.º encuentro de pelota valenciana.
- A las 16.30. — Final del I trofeo de pelota valenciana.
- A las 19.00. — Carrera de cintas, paella y canterella. Luego se efectuará la carrera del huevo en la que sólo podrán partici-

par los vecinos de la calle. Al vencedor se le regalará una gallina por gentileza de piensos Meli.

NOTA. — Los participantes deberán ir provistos de una cuchara sopera.

A las 22.00. — Verbena por la orquesta Huracán.

A las 24.00. — Gran bomba final.

Equipos participantes en el Torneo de Pelota Valenciana

Monóvar-San Juan.
Muchamiel-Aguas de Busot.

La comisión de fiestas da las gracias al Ilmo. Ayuntamiento de esta villa, a los vecinos de la calle y firmas colaboradoras.

Comisión 1983

Francisco Javier Pastor Martínez.
Francisco Espinos Espí.
Antonio Sala Seva.
Francisco Javier Bevía Ripoll.

Colaboradores

Luis M. Pastor Martínez.
Rosi Moral Haro.
Manuel Navarro Alemañ.
Francisca Pérez.

DIALOGOS SANJUANEROS

LA LENGUA DEL PUEBLO

(I)

San Juan, 1955.

— ¿Has visto, querida, qué pueblo más tranquilo?

— Sí, me ha gustado mucho.

— ¿Y lo cerquita que está del mar?

— Y la capital, a un paso.

— En plena huerta, bien comunicado... ¡qué paz! ¡qué sosiego!

— El clima me han dicho que es fabuloso: en invierno no hace frío y en verano sopla una suave brisa que refresca el ambiente.

— Y la casa ¿qué te ha parecido?

— Me encanta. Verás dentro de unos días como la dejo como los chorros del oro.

— Tampoco el alquiler es muy caro.

— Si tengo suerte en el trabajo, verás como todo sale bien.

— Yo creo que nos van a salir bien las cosas, por lo menos mejor que en pueblo donde la aceituna y el grano ya daban poco de sí.

— Y ¿qué me dices del vecindario?

— Me ha parecido buena gente, pero hablan una lengua muy rara, no entiendo ni jota.

— También yo he oído hablar ese «chapurrao» que llaman valenciano. Me da la impresión que no es lengua cristiana...

— ¿Y nuestros hijos van a aprender esta lengua?

— No, mujer. Descuida. Ya verás como estos alicantinos van dejando de hablar tan extrañito dialecto y poco a poco adoptarán el castellano que por algo es la lengua nacional.

— Tienes razón. Estamos en España y no está bien que hablemos lenguas distintas; así no nos entenderíamos.

— Por otro lado, piensa que en la iglesia, en la escuela y en las oficinas públicas se habla exclusivamente en español.

— Así lo hace cualquier persona de peso.

— ¡Faltaría más!

El Baró del Gualeró

DEPORTES

PILOTA VALENCIANA

Monóvar, 10; Sant Joan, 4

Allà que arribarem a terres de vi tota la comitiva d'acompanyans a vorer-nos jugar contra els primers classificats. De veres que trobarem gent cavallera que es va portar mol bé amb nosaltres.

Sant Joan, 2; Cantón de Abanilla, 10

Els de Cantón son jugadors molt forts i en una alta moral de victòria que fa que no donen mai pilota perduda. La sort també estigué de la seua part.

Aigües de Busot, 8; Sant Joan, 10

Dura partida que vaem poder remontar despres de un 8-7 en contra.

Sant Joan, 10; Mutxamel, 5

No ens va resultar facil guanyar als de Mutxamel que vaem començar molt forts en un 0-2. A poc a poc els del poble remontaren el resultat que suposa la quinta victòria nostra del torneig front a un equip que no n'ha guanyat cap fins hara.

Agost, 10; Sant Joan, 5

En esta partida teniem posades moltes il.lusions, pero tampoc varen eixir les coses bé del tot i perguerem clarament. Els d'Agost son jugadors de galotxa i en el seu carrer no es facil guanyar-los.

Joaquim Miralles

PETANCA

En los terrenos del C.P. Vergel, de Elda, se celebró la octava edición de la marathón petanquista que organizó la Federación alicantina, y en donde el club petanta de San Juan volvió a escribir una página «gloriosa» para el deporte local en su modalidad, ya que fue vencedor absoluto en la mencionada prueba, a pesar de que al final llegara empatado a puntos con el Diagonal y el Bola de Oro.

De lo competida que resultó la prueba da fe que al final hubiera que desempatar con los citados equipos, venciendo el equipo sanjuanero por mejor coeficiente.



El domingo día 26 organizado por la Sociedad Ciclista local se celebró el IX Premio Hogueras de San Juan, para corredores Aficionados de 1.ª y 2.ª y Especial, participando 41 corredores.

Resultando vencedor Pascual Trigueros a una media de 36,977 kms hora.

2.º — Antonio del Ramo, mismo tiempo.

3.º: — Manuel Guijarro, a 8"

Primer equipo: Terrazos Pellín.

Primer corredor local: Lorenzo Juan Milán.

La carrera fue muy competida dada la calidad de los participantes y sobre todo por de Manuel Guijarro, que fue el verdadero héroe de la prueba ya que fue 95 kms escapado, siendo alcanzado a 6 kms de la meta.

★ ★ ★

La S.C.S.J. ha creado una escuela de ciclismo concedida por la Federación Española de Ciclismo y se cuenta con 22 alumnos, y es idea de esta Sociedad, de



todos los meses celebra una carrera exhibición de estos alumnos para promocionar el ciclismo de base, la primera prueba se celebró el 18 de junio.

Alevines

1.º — Francisco Sánchez.

2.º — Rafael Aracil.

3.º — Manuel Giner.

Infantiles

1.º — Antonio Aracil.

2.º — Pablo Javier.

3.º — Antonio Ferrándiz.

Cadetes

1.º — José Torregrosa.

2.º — Angel Seva.

«DEPORTS AMICS»

UNA COMPLETA EXPOSICION DE MATERIAL DEPORTIVO A SU SERVICIO:

- Material campista • Chandals • Zapatillas • Bolsas
- Ballet • Ajedrez • Fútbol • Tenis • Baloncesto
- Balonmano • Balon-Volea • Karate • Petanca • Frontón, etc.
- Bañadores caballero y señora • Artículos de playa

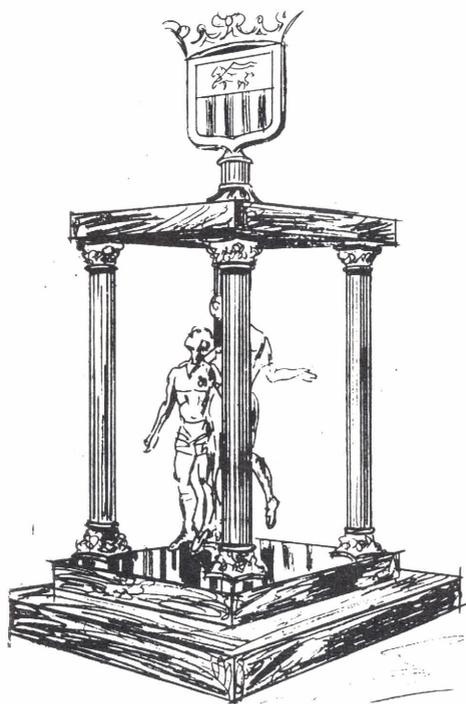
PRECIOS ESPECIALES XERIGRAFIADO DE CAMISETAS PARA PEÑAS, CLUBS, ETC.

Calle Dr. Gadea, núm. 6

SAN JUAN DE ALICANTE



Fútbol: TORNEO VILLA DE SAN JUAN



La próxima edición del Villa de San Juan contará con tres equipos seguros Hércules, Elche y el recién ascendido Murcia. Tras fallar el Atl. Madrid por coincidencia de fechas (Jugará en Málaga los mismos días), se iniciaron conversaciones con el Valencia, pero debido a las elecciones a la presidencia del citado club que se celebraron recientemente, estas conversaciones quedaron en punto muerto, y así siguen a la hora de cierre.

Por otra parte, parece que puedan existir problemas para que el equipo «ché» dispute el Villa de San Juan, pues posiblemente en esas fechas deba disputar su trofeo «Naranja», además de tener que disputar el Villa de Madrid y el Ciudad de Tarragona que son muy seguidos, sin que pueda descartarse asimismo sus posibles elevadas pretensiones económicas, en cuyo caso el torneo sería triangular al haber fracasado igualmente las negociaciones que se mantuvieron con el Zaragoza.

Consultado por esta redacción con el concejal de deportes, nos manifiestan que ha pretendido hacerse un cartel de categoría ya que la calidad es la que atrae público, si bien siempre hay que plegarse a los condicionantes.

Nada se sabe de la percepción económica por cada uno de los participantes, ya que ello se lleva en secreto para no entorpecer las negociaciones. Se sabe, eso sí, que el equipo murciano traerá al Polideportivo una muy nutrida afición ya que prácticamente será su presentación tras el meritorio ascenso a la Primera División. De los equipos alicantinos se espera la clásica asistencia masiva de público cara a la rivalidad existente entre ellos.

El Trofeo se intenta institucionalizar para dar categoría y continuidad al Torneo, siendo elaborado por un prestigioso orfebre valenciano y estando valorado, según fuentes municipales, en casi 400.000 pesetas y cuyo boceto reproducimos en estas páginas, siendo su altura alrededor de un metro. — Mercedes y Heriberto.

•NOTICIAS•NOTICIAS•NOTICIAS•

El Ayuntamiento de San Juan ha convocado las oposiciones correspondientes para adjudicar en propiedad 4 plazas de auxiliares de Administración General (Auxiliares Administrativos). El plazo de presentación de solicitudes habrá finalizado cuando este boletín salga a la luz, si bien los exámenes serán alrededor del mes de septiembre. La anterior oposición quedó desierta.

Según hemos podido saber, el grupo independiente se opuso a la contratación de un nuevo empleado en el Polideportivo, alegando que no se podían cargar más los presupuestos destinados a sueldos, y alegando igualmente que el Polideportivo funcionaba bien con el personal existente.

Según nos han hecho saber los vecinos del Edificio San Juan en la Avenida de Benidorm, junto a este edificio en la calle 14 de Diciembre en su último tramo, existe un bache desde tiempos «inmemoriales». Dicho bache fue omitido en el último bacheo por causas ignoradas. Los vecinos que son muchos, y pagan sus buenos tributos, dicen ignorar la causa de ese olvido por la anterior corporación, y esperan en breve no ser olvidados por ésta tapándoles el repetido bache asesino de amortiguadores, crimen éste que también produce el no estar asfaltado el tramo del otro lado del edificio (Dr. Ivorra), intransitable cuando llueve y emulador de los caminos del Oeste americano cuando está seco. ¿Tanto cuesta?

Tenemos entendido que el parking existente frente al Polideportivo, tanto a un lado como a otro de la carretera, va a ser asfaltado y acondicionado a tal menester. Noticias como esta nos congratulan, pues hacía mucha falta, pero más nos alegra que dicha obra se haga con un mínimo coste para las arcas municipales, ya que según nuestras noticias será PRYCA quien se encargue de ello gracias a una buena gestión de la concejalía de deportes, e imaginamos la de vías y obras.

En la ofrenda de flores de las hogueras hubo un poco de desconcierto al principio del desfile. Según fuentes consultadas el problema se planteó al no poder llegar a tiempo de la ofrenda la banda del distrito Pla-Metal por tener que cumplimentar a la misma hora a las autoridades alicantinas.

Dicha hoguera fue premiada con el 2.º premio de la categoría especial. Un buen detalle de esta hoguera a la que desde aquí felicitamos por tal gesto.

Al final no participó en la ofrenda pero hicieron un pasacalles.



EXITO DEL ATLETISMO SANJUANERO:

RAJOLETES, CAMPEON REGIONAL

El pasado mes de junio el equipo de Atletismo del C.P. Rajoletes, obtuvo el primer puesto por equipos dentro del campeonato sector escolar, celebrado en Castellón. Al mismo concurren 6 equipos, 2 por provincia, representante de las 3 que componen este sector, o sea, la Comunidad Valenciana.

Los resultados a nivel individual de nuestros muchachos fueron los siguientes:

800 m libres: Fernando Crespo Iglesias (1.º).

Longitud: José Luis Crespo Iglesias (1.º).

Relevos 4 x 80: Crespo-Crespo-Climent-Gosálbez (1.º).

2.000 m: José Manuel Moreno Pérez (3.º).

Peso: Juan Manuel (3.º).

80 vallas: Miguel Cuenza Zornoza (4.º).

Altura: Antonio López.

Este equipo representará la Comunidad Valenciana en el Campeonato de España Infantil a celebrar en el mes de julio. ¡Enhorabuena! — M.P.R.

EXPEDICION ALICANTE-HIMALAYA'83 AL VALLE HIMAL-KHUMBU, EN EL HIMALAYA DEL NEPAL

Como ya indicábamos en nuestro número de marzo una expedición de alicantinos, de la que formaba parte un sanjuanero del Grup Muntanyec de Sant Joan, Manuel Ferrándiz, aunque en esta ocasión se desplazaba a título personal juntamente con Juan Alvarez y Eusebio Pérez Oca del C.E. Alicante, se montaron la expedición Himalaya-83 cuyo principal objetivo era el Island-Peak de 6.160 m de altitud situado en el Macizo de Lhotse a 7 km del Everest en la frontera Tibet-China, consiguiéndose y siendo la primera ascensión nacional al mismo.

La expedición fue de las denominadas ligeras, por hombres material y tiempo. Sólo tres con 20 kg de material cada uno, empleando sólo 13 días cuando son necesarios de 25 a 30. De hecho una expedición americana hubo de retirarse por el mal tiempo cuando llevaban 20 días.

Los expedicionarios alicantinos regresaron el día 18 de abril después de 24 días, pues salieron de Alicante el día 25 de marzo, y nosotros buscando lo interesante para nuestros asociados pedimos a Manolo Ferrándiz que nos relatara la expedición

«Salimos el día 25 de marzo con dirección a Roma, en donde perdimos un día por culpa de la huelga de controladores aéreos, llegando a Delhi, capital de la India, el día 27, allí perdimos unos días pues por culpa de la huelga con el retraso perdimos el vuelo a Katmandú, a donde llegamos el día 29 por la mañana, teniendo que estar allí ese día y dos más, para gestionar permisos y contratar los Sherpas (Guías) con la Compañía Transhimalaya de Sherpas, que es la encargada de estos menesteres.»

¿Qué es lo que se contrata allí?

— Allí se hace un contrato que abarca el seguro de vida del Sherpa y acompañantes y te dan un sobre con las instrucciones para el guía, que se lo tienes que dar en el momento de la presentación además de un sobre con el dinero.

«Tenemos que esperar estos tres días por no haber vuelos al Ukla ya que por culpa del viento la pequeña avioneta no puede aterrizar y lo conseguimos el día 1 de abril, cuando el día 30 de marzo con el billete en la mano y el material en el avión no pudimos salir por el viento.

¿Qué es el Ukla?

— Es el lugar en donde aterrizan los aviones, está a 2.000 metros de altitud y es un lugar en donde no hay nada, perdido de la civilización, y en donde existe una pista de 400 m en cuesta y sin asfaltar. La avioneta sólo admite 15 personas.

«Del Ukla, en marcha de aclimatación y ambientación, 110 km a pie hasta llegar al Island Peak. La marcha se realiza muy lentamente, 7 días, subiendo unos 500 m diarios, de 7 de la mañana a las 4 de la tarde.

El recorrido fue: Ukla, Pak-oing, Nanche-Bazar, Khumping-Tiangboche, lamaterio de 3.885 m frente al Valle del Everest y del Lhotse, al pie del Ama Dablam, montaña sagrada de 6.800 m.

De Tiangboche a Pangboche-Dingboche (4.200 m) y Chukung, último pueblo habitado del Valle del Khumbu (4.760m). De ahí llegamos en una jornada al pie del objetivo, junto al glaciar del Lhotse Shar (en este valle se han realizado varias expediciones por Hillari, el primer hombre que subió al Everest, en busca del Yeti, pues en este valle se dice es donde más veces ha aparecido).

«El día 8 de abril hacemos aclimatación en el Campo Base a 5.150 m (se requiere un mínimo de 7 días) y el día 9 se monta el Campo 1 en la pared rocosa-este a 5.600 m y el día 10 a las 5 de la madrugada se sale del Campo 1 y se hace cumbre tras atravesar un glaciar de altura lleno de Seracs y peligrosas grietas que tuvimos que saltar, tras asegurarnos. Eran las 2.30 cuando conseguimos la cumbre del Island Peak de 6.160 m y que es la primera ascensión nacional. Tenemos que hacer un descenso rápido y desmontar urgentemente el campamento uno pues se desató una terrible tormenta de nieve y ventisca que dificultaba terriblemente el descenso.

«El día 11 con mal tiempo iniciamos el regreso para llegar a los tres días al Ukla e iniciar el regreso a Katmandu, habiendo realizado en ese tiempo los 110 km.»

¿Cómo era la vida en el campamento?

— Con nosotros convivían tres Sherpas, un concinero y tres Yaks y la alimentación era a base de mucho té, para evitar el mal de altura, tortas de maíz, verduras, patatas y arroz, leche en polvo, azúcar, dul-



ces... y tortilla de aspirinas, vitaminas concentradas, etc.

¿Cómo son los Sherpas?

— Son personas muy humildes y sencillas. Su mundo es totalmente distinto al nuestro. Allí no existe la prisa ni el tiempo y su filosofía es de mucha tranquilidad.

Manolo, muchos se preguntan cómo es posible realizar este tipo de ascensiones y todos sabemos que hace falta experiencias ¿Cuál es tu historia hasta este momento en alta montaña?

— En España parte de Pirineos y Picos de Europa, Sierra Nevada, El Mont-Blanc (1978) en los Alpes, Del Macizo del Monte Rosa en Suiza el Dufor Spire (4.650) en solitario en 1981, el Gran Filard (Valle de Cermat), Travesía glaciar del Monte Rosa. En (Alpes Italianos), Región de Cervino, Goobe de Rollin (3.950), El piccolo Servino (3.980), El Breithorm Oriente (4.160). En invierno travesía y escalada del Glaciar de Bossons. Expedición del Caucaso con ascensión al Elbruz (5.642 m) tercera ascensión nacional y primera valenciana, Travesía al Glaciar Skelda, segunda nacional y primer intento nacional de escalada al «culoir» del Nakva-Tan en 1980. en 1982, Expedición Alicante-Pamir con escalada al Pico Rafdelaña 6.148 m Aista Noreste, 1.ª Nacional, tercer campamento del Lenin 6.400 m, dos picos sin nombre de 5.810 y 5.900 m. Primera Ascensión mundial del Pico (Virgen) Alicante de 4.800 m y en 1983 esta del Himalaya.

¿Algo más?

— No, tan sólo recordar que el Ayuntamiento nos prometió, y está aprobado en Pleno, la entrega de una placa de reconocimiento de la Expedición al Caucaso, y todavía no hay noticias.

Por parte de LLOIXA, lo recordamos y hacemos un llamamiento a la nueva corporación, pues ya es hora que reconozcamos públicamente a aquellos deportistas locales que consigan metas y logros no sólo de alcance, provincial, sino regional, nacional e internacional como es este caso. — HERIBERTO.



D. Federico Sala Seva

(Viene de la última página)

le ninguna importancia y casi forzado por nuestras preguntas, luego al preguntarle por otros avales que nos consta hizo sigiloso sin darle importancia y se limitó a decir «sí, seguramente los hice, porque el pueblo de San Juan se había portado tan bien conmigo que yo tenía que responder cuando se presentó la ocasión».

Luego continuó contándonos hechos anecdóticos de su época de «militar», «recuerdo que cuando yo iba a dar clases por las casas, había un grupo de niños que habían hecho unos dibujos, yo les pedí las libretas y en una de ellas había una Iglesia dibujada, enseguida me vino la madre diciéndome «no le castigue, que eso es lo que les obligaban a hacer antes», yo pensé «si ella supiera», pero le contesté que yo no me metía en esas cosas, y el asunto quedó ahí. Otra tarde vinieron los alumnos del cuartel a buscarme a San Juan para irnos de juerga, yo no sabía qué hacer, de repente no sé cómo me vino la idea, pero me vendí la cara y les dije que era imposible que tenía una muela fatal y que así no podía salir de casa.

P.—¿Y cuándo acabó la guerra qué?

R.—Al acabar volví a Benalúa, luego me fui a Roma a licenciarme en Teología y cuando vine estuve en Novelda, después La Misericordia y por último San Nicolás.

P.—Ahora, después de tantos años de vivir fuera de San Juan, qué opinión le merece nuestro pueblo?

R.—San Juan es un pueblo estupendo, quizá por eso mismo que he dicho antes, que en la guerra todos se portaron bien a pesar de tener distintas ideas políticas. Eso unificó a San Juan para siempre porque no hubo odios, por ejemplo yo recuerdo que mi padre que era el Juez, al acabar la guerra llamó a los que habían

quemado la Iglesia y les dijo que si reparaban en lo posible el daño que habían hecho todo quedaría olvidado, y así fue. Al no existir el odio todo ha evolucionado en paz y armonía.

P.—Cuéntenos alguna anécdota más.

R.—Anécdotas tengo muchas, pero una de las más gordas fue la del día que canté misa. Yo me notaba que el zapato me apretaba y me hacía daño, pero como eran nuevos lo achacaba a eso, cuando por la noche me los quité para acostarme vi que llevaba dentro el calzador de hierro.

P.—¿De San Juan tiene alguna?

R.—También, también hay. Cuando el río tenía «Avenida» como decimos nosotros, Benimagrell se inundaba; un día de ánimas, no hice más que acabar la misa, cuando me entró todo el agua dentro de la iglesia y allí me quedé aislado hasta que me sacaron.

P.—Usted ha escrito un libro sobre la historia de San Juan en colaboración con Manuel Sánchez Buades, ¿qué nos puede decir de los orígenes de nuestra villa?

R.—Los orígenes no están muy claros, pero en ciertos datos no hay confusión por ejemplo el poblado es netamente árabe, pues no se conocen documentos que se refieran a fechas anteriores; el nombre primitivo era de Beni-alí» que significa «hijos de Alí». Y la superficie del pueblo era sólo una calle en la que estaba la mezquita.

P.—El lugar de esa mezquita coincidió con el enclave actual de la Iglesia?

R.—Sí, así fue, en la reconquista la mezquita se convirtió en Iglesia. Después una riada la desquebrajó y se tuvo que hacer prácticamente de nuevo.

P.—Entonces, ¿de cuándo data la Iglesia actual?

R.—No recuerdo año exacto, pero se puede situar a principios del siglo pasado.

P.—De las ermitas de Santa Ana y Benimagrell ¿qué nos puede decir?

R.—De la ermita de Santa Ana se sabe muy poca cosa, el aspecto es árabe, pero no puedo decir nada más. De la de Benimagrell ya se puede decir algo más, data del siglo XV, es de arte gótico, quizá de las primeras de la provincia, lo que pasa es que torpemente la habían recubierto con yeso y ahora se está empezando a investigar al respecto. Carmelo tiene ahí una buena obra.

P.—Hablando de Ayuntamientos, ¿recuerda usted dónde estaba situado antes de ubicarse en la plaza de España?

R.—Sí, en la calle Mayor, unas cinco casas antes de la panadería de Carrillo, en frente de la barbería que tenía el padre de Eulogio. Se hizo durante la Dictadura de Primo de Rivera, el primero en ocuparlo como Alcalde fue Federico Seva Ivorra, el farmacéutico, luego Isidro Buades Torregrosa el de Aguas que llamábamos, después en la caída de la Dictadura estuvo Francisco Mira Soler.

P.—Recuerda cronológicamente los Alcaldes que tuvo San Juan después?

R.—Pues en la II República Juan Sevilla Sala, a final de la República y durante la Guerra Civil a Emilio Urios Cortés; al final de la Guerra a Antonio Sala Llopis; en la postguerra entre 1939 y 1940 estuvo Agustín Pastor Orts; luego Salvador Rodríguez Buades que sólo estuvo un año aproximadamente; después José Sala Gosálbez que permaneció hasta 1949 en que de nuevo volvió a ser Agustín Pastor hasta 1966 en que entró Rafael Carrillo Sala que estuvo como Alcalde hasta 1971 en que pasó a serlo Juan Antonio Gosálbez Casar y por último Francisco Burillo Reyes, Alcalde inmediato anterior al actual Vicente Baeza Cardona. Creo que los he dicho todos.

P.—¿Qué recuerda del San Juan de hace 40 ó 50 años?

R.—Muchas cosas, pero una de las que más se me han quedado grabadas es cuando durante la Dictadura, se hizo la fiesta del árbol; fue un acto muy bonito, cada niño plantó uno y de ahí proceden «El's pinets» próximos al cementerio.

P.—Sabemos que ha escrito varios libros ¿cuántos y cuáles?

R.—Comencé a escribir cuando estuve en Novelda en que publiqué «Fe razonada», después «Resumen histórico de la Villa de San Juan de Alicante» en colaboración con Manuel Sánchez Buades», anterior a este escribí «Catecismo de la Santa Faz», luego «Historia de la Iglesia de San Nicolás» del que ya vamos por la segunda edición; también he publicado uno titulado «Cien escolares al habla» con el trabajo que 100 niños hicieron sobre el templo de San Nicolás y por último publico ahora uno sobre el centenario de Benalúa, titulado «Estampas benaluenses».

P.—En San Juan hay una calle dedicada al Comandante Seva ¿le une alguna relación familiar con él?

CLINICA SAN JUAN

• ANALISIS CLINICOS

Dr. A. RISSO. Lunes y viernes, de 9 a 13 y de 17 a 20.

• MEDICINA GENERAL

Dr. FELIPE NAVARRO. Lunes, 18 horas.

Dr. JOSE M.ª NAVARRO. Miércoles y viernes, 18 horas.

Dr. A. MENARGUES. Martes y jueves, 18 horas.

• PEDIATRIA

Dra. ELENA CANTO. Martes y jueves, de 5 a 6.30.

Miércoles, de 11.30 a 13.

• A.T.S. (PRACTICANTE)

Lunes a viernes, de 9 a 13 y de 17 a 20 horas.

Sábados, de 9 a 14, y Festivos, de 9 a 11 horas.

• PODOLOGO (CALLISTA)

Lunes y jueves, 9,30 horas.

• ELECTROCARDIOGRAMAS

Dr. ROBERTO GONZALEZ. Viernes

Tomás Capelo, 3



R.—Sí, era tío mío, luego fue teniente coronel. Era ingeniero industrial y cuando dejó el ejército se dedicó a su carrera; en Alicante fundó la escuela de maestría y en San Juan hizo todo el ensanche, pues el pueblo casi seguía siendo una sola calle. Recuerdo que estaba la Iglesia, la carretera de Alcoy le pasaba por delante igual que ahora, pero al otro lado de la carretera había un muro que daba al «Hort de don Gaspar», que en realidad era el estercolero del pueblo, allí la gente tiraba todo lo que le sobraba y los chiquillos pues ya se sabe, cuando no sabíamos qué hacer nos decíamos «anem al hort de don Gaspar a tirar sabates» y allí nos metíamos, zapato que encontrábamos zapato que tirábamos por encima de la tapia y al que le daba le daba, éramos temibles.

P.—Entonces su tío es casi el autor del San Juan urbanístico de hoy.

R.—Pues casi, él hizo la plaza de España y todo el plano de lo que ahora es San Juan.

P.—Y ya que estamos con familiares ¿qué relación le une con Francisco Seva Sala, actual concejal de cultura?

R.—Es sobrino mío por dos partes porque es hijo de una prima y de un primo. Es un chico muy inteligente que tiene además fácil pluma y dicción. Siempre nos hemos tratado cariñosamente y nos apreciamos.

P.—A lo largo de esta entrevista hemos citado varias veces a Manuel Sánchez Buades, apreciado colaborador nuestro, de cuya muerte es ahora el aniversario. Como homenaje nos gustaría nos dedicase algunas palabras sobre su persona.

R.—Era un hombre formidable, su pluma era muy limpia y él un estudioso y un erudito amante de todo lo que a San Juan

se refería. Cuando murió estaba a punto de publicar un libro sobre la correspondencia entre los agricultores de nuestra huerta y Felipe II, correspondencia que tuvo como fruto la construcción del pantano de Tibi, que fue el primero de toda Europa, cuyos planos fueron revisados por el arquitecto del rey Juan de Herrera. Parece ser que hay mucha correspondencia, con un dato curioso, los agricultores escribían en valenciano que era la lengua oficial de aquí, el rey tenía sus traductores y en algunas cartas se piden aclaraciones sobre términos propios de la huerta como por ejemplo «dula» o cosas así. Pero volviendo a Manolo sólo puedo decir que para mí fue un buen amigo.

P.—Nuestro periódico, como usted sabe se llama LLOIXA, al igual que nuestra asociación cultural ¿nos quiere aclarar los orígenes de nuestro nombre y así ver si estuvimos en lo cierto?

R.—Para mí es un nombre muy acertado pues está íntimamente ligado a la historia de San Juan. El origen no se sabe bien, unos dicen que fueron unos suburbios de Lucentum, otros que una ciudad independiente y amurallada que sufrió el ataque de una banda de piratas, lo que hizo huir a sus habitantes que posiblemente se refugiaron en Beniali y en Benimagrell.

Esto fue todo, encantados por la simpatía y el ingenio de don Federico, nos separamos haciendo él hincapié en que a partir de este momento quiere ser un subscriptor más de nuestro periódico. Nosotros pasadas las 10 nos fuimos a disfrutar de la noche festera alicantina que contaría con unos hermosos fuegos artificiales, a él todavía le esperaban para hacerle una consulta.

MERCEDES PEREZ RUZAGA

HACE UN AÑO

—Alianza Popular inauguró su sede en San Juan. Florencio Aróstegui (diputado en el Parlamento vasco) y Juan Antonio Montesinos presidieron los actos.

—La Biblioteca Gabriel Miró, socio de LLOIXA.

—La Dirección Provincial de Trabajo desestimó la solicitud de suspensión temporal de los contratos de trabajo presentada por ETASA. La empresa posteriormente cerró.

—Mejoras en el cementerio: expedición de títulos, pavimentación de calles, agua corriente...

—Juan Blasco Soler, récord de pesca submarina desde 1969.

—Cuatro casos de meningitis en San Juan. Al final todo se quedó en alarma.

—¡Ah! LLOIXA cumplía un año. Ahora ya son dos.



HAGASE LA LUZ...

El alumbrado de San Juan está resultando problemático en ciertos sectores. Hay barrios cuya instalación es muy antigua, ello provoca que en cuanto caen «dos gotas» los diferenciales salten y los vecinos se queden sin luz.

Actualmente se está realizando un estudio con el fin de llevar a cabo una revisión y remediar los casos de primera necesidad, pero no una renovación de todas las líneas que lo necesitan, pues ello requiere un análisis técnico y un presupuesto con con el que hoy día no cuenta el Ayuntamiento, que espera poder llevarlo a cabo el próximo año.



**Cervecería
TONY**

TAPAS VARIADAS

Salvador Montesinos, 4

SAN JUAN

Ciclos GOMEZ

EXPOSICION Y SERVICIOS

Mosen Pedro Mena, 19
Teléfono 65 33 87

SAN JUAN DE ALICANTE

BATISTET



delamo

DON FEDERICO SALA SEVA

Aunque no seamos muy partidarios de utilizar el «don» delante de los nombres propios, hay ocasiones en que no queda más remedio, pues a veces el don es como si formase parte del nombre. Muchos de ustedes no sabrían de quien hablamos si mencionáramos a Federico Sala, simplemente, pero una mayoría identificaría nuestro personaje con que dijéramos don Federico, así popularmente conocido en San Juan. Pero no sólo es conocido en San Juan, sino que por supuesto es conocidísimo en Alicante a pesar de ser una ciudad mucho más grande, y prueba de ello nos da un hecho anecdótico: nos dirigimos a realizarle la entrevista en plenas fiestas de San Juan, el tráfico estaba cerrado por todo el centro a donde sólo tenían acceso los residentes, pretendían por este motivo desviarnos sin permitirnos circular por dicha zona, pero al decirle al guardia municipal «vamos a San Nicolás a ver a don Federico» nos dejó inmediatamente pasar y poco le faltó para buscarnos incluso un aparcamiento.

P.—Don Federico, usted lleva muchos años fuera de San Juan, a pesar de ello se sigue usted sintiendo sanjuanero?

R.—Por supuesto, llevo muchos años en Alicante, pero yo nací en San Juan, el 4 de enero de 1911 exactamente, y allí estuve mis 10 primeros años y allí he pasado siempre mis vacaciones, eso sin contar los tres días de las fiestas del Cristo que siempre se los dedico a San Juan.

P.—Durante esos 10 primeros años que pasó en nuestro pueblo ¿cómo fue su vida?

R.—Como la de cualquier chiquillo, mis padres tuvieron el acierto de mandarme al colegio estatal, donde nos daba clases don Juan Llopis, un auténtico héroe que enseñaba a 70 u 80 chavales que éramos de miedo. Una de las cosas que más nos gustaban —no sé qué edad tendríamos entonces— era «tombar galliners». Los vecinos de la calle del Mar tenían en la puerta sus gallineros donde criaban los animales, y al regreso de comernos la mona que ya veníamos un poco... nos daba por eso, imagínese la que se armaba, los vecinos regañándonos, el municipal persiguiéndonos..., en fin, esas eran las gamberradas de entonces.

Nos cuenta esto don Federico con una continua sonrisa que a veces se convierte en divertida carcajada, al recordar el «barullo» que armaron y al municipal corriendo tras ellos tocando el pito.

P.—¿Quiénes estaban entonces de guardias municipales?

R.—Entonces eran Luis Estarlich y José Lozano, muy buenas personas.

P.—Tenemos entendido que luego, a pesar de haber estado en un colegio estatal, pasó a un privado ¿Cómo fue eso?

R.—Porque mi padre quiso que fuera al mismo colegio que había ido él, entonces me trajeron interno aquí a Alicante, al

colegio de San Luis, pero como he dicho las vacaciones las pasaba siempre en San Juan. En este colegio estuve hasta finalizar el bachiller. Pero eran sólo a modo de ampliación, porque las clases se daban en el Instituto, ningún colegio privado estaba autorizado a dar títulos.

P.—¿Cuándo surgió su vocación sacerdotal?

R.—Eso fue muy curioso, yo acabé el bachiller y todavía no sabía lo que quería ser, en casa me preguntaban y yo siempre contestaba «no lo sé, dejadme que lo piense». Afortunadamente nadie me dijo nada, ni intentaron influirme en ningún aspecto, porque si alguien me hubiera dicho «tú tienes que ser cura» yo hubiera dicho que no seguro, no por nada, sino por el espíritu de contradicción que tienen los jóvenes. Pero no fue así y un buen día dije en casa que quería ir al seminario causando el asombro de toda la familia y mucho más el de mis compañeros, pues según me contó mi madre, después de irme yo al seminario vinieron a casa a buscarme para irnos de merienda y cuando ella les dijo dónde estaba se quedaron sin palabra, pues nadie podía sospechar que yo iba a tomar esa determinación.

P.—Pero usted tenía familiares sacerdotes que quizá pudieron influirle en algo.

R.—No, Ni mucho menos. Yo tenía dos tíos sacerdotes, un hermano de mi padre, Paco Sala conocido en San Juan, y un primo de mi madre, pero jamás me dijeron nada, hablábamos de toda la familia y mucho más de eso, si yo no sabía ni ayudar a misa, siempre que lo hacía tenía que estar con otro que ya tenía más experiencia, y fi jéñse lo que sabría yo, que un día que el otro chico necesitó ir al servicio mi tío se volvió diciendo «orate fraters» y yo le entendí «a on está l'atre» y yo le contesté «tio ha tingut que eixir al servici», con esto creo que lo digo todo.

Nuevamente don Federico se reía recordando sus tiempos infantiles, que nosotros interrumpimos para pasarlos a los tiempos del seminario.

P.—Imaginamos que estudió en Orihuela...

R.—Efectivamente, lo que pasa es que estuve menos tiempo que los demás, porque al tener el bachiller hecho sólo estudié 6 años y acabé a los 21, como no podía cantar misa porque aún me faltaban tres años, me hice maestro. En la calle Lonja de Caballeros abrí un colegio dependiente de Santa María y allí estuve hasta que pude cantar misa. Luego me mandaron a Benalúa.

P.—Y allí estuvo hasta la guerra.

R.—Exacto, en guerra me fui a San Juan y allí estuve escondido, luego descubrieron el escondite y me detuvieron, pero sólo me tuvieron preso una semana y la verdad es que me trataron estupendamente. El jefe de los milicianos, Emilio Lozano, era hermano mío de leche y se portó muy



bien. Hubo un dato anecdótico, yo me aburría mucho allí sin hacer nada y pedí que me trajeran un libro, El Quijote, entonces me preguntaron «¿es faccioso?» y al contestar que no me lo trajeron. Luego el comité del frente popular se reunió y me dejaron salir con la condición de que no me diera mucho a conocer.

P.—Y qué hizo cuando le tocó presentarse a su quinta?

R.—Me presenté, y como era maestro estuve en la escuela de analfabetos, con permiso para pernoctar, por la noche me iba a dormir, al amanecer decía misa en una pequeña habitación y luego me iba a dar las clases, enseñando también a algunos cabos y sargentos, así que se puede decir que fui miliciano de la cultura.

P.—¿Qué recuerdos guarda de esa época?

R.—Hay de todo, buenos y malos, pero la verdad es que yo no me puedo quejar de cómo me fue, porque allí nadie sabía lo que era yo, para todos fui «el mestre», recuerdo que uno no paraba de decir «si yo supiera donde hay un cura, no sé lo que le hacía» y yo me reía para disimular; otra vez uno que se emborrachó empezó a decir que se había enterado que yo era cura, Dios me dio la serenidad suficiente para no alterarme y le contesté «tú si que estás para que te curen», los demás se rieron y la cosa quedó así. Lo malo era cuando llegaban las horas de paseo porque ahí podía ser descubierto más fácilmente, pero me busqué unas clases para dar y así salucioné la situación. Lo peor de todo eran los bombardeos, que eran diarios, todos los días de 11 y media a 12 lo estábamos esperando, como no nos daba tiempo a salir por la puerta, salíamos por una escalera que había en la ventana que nos pillaba más cerca del refugio. Pero por lo demás bien, el jefe del aeródromo era Rafael Poveda el de Romero y se portó estupendamente, luego le cogieron a él, yo le avalé y salió bien.

Hemos de hacer constar que esto último lo dijo don Federico de pasada sin dar-

(Continúa en la pag. anterior)